



# Aktualności Będzińskie

nr 6/ czerwiec (1273) miesięcznik egz. bezpłatny nakład: 27.000 egz.

ISSN 1233-5223



MIASTO / INWESTYCJE

1-6

KULTURA / ROZRYWKA

8-12, 16

TURYSTYKA / SPORT / EKOLOGIA

7, 13-15

Koniec biletów papierowych.  
Zamów Śląską Kartę Usług Publicznych

4

Majówka, Noc Muzeów  
i Turniej Rycerski  
w fotograficznym skrócie

8-9

Już 11 i 12 czerwca Dni Będzina!  
Na scenie znowu same gwiazdy,  
a w parku bitwa graffiti

16

## Budżet miasta zaopiniowany pozytywnie

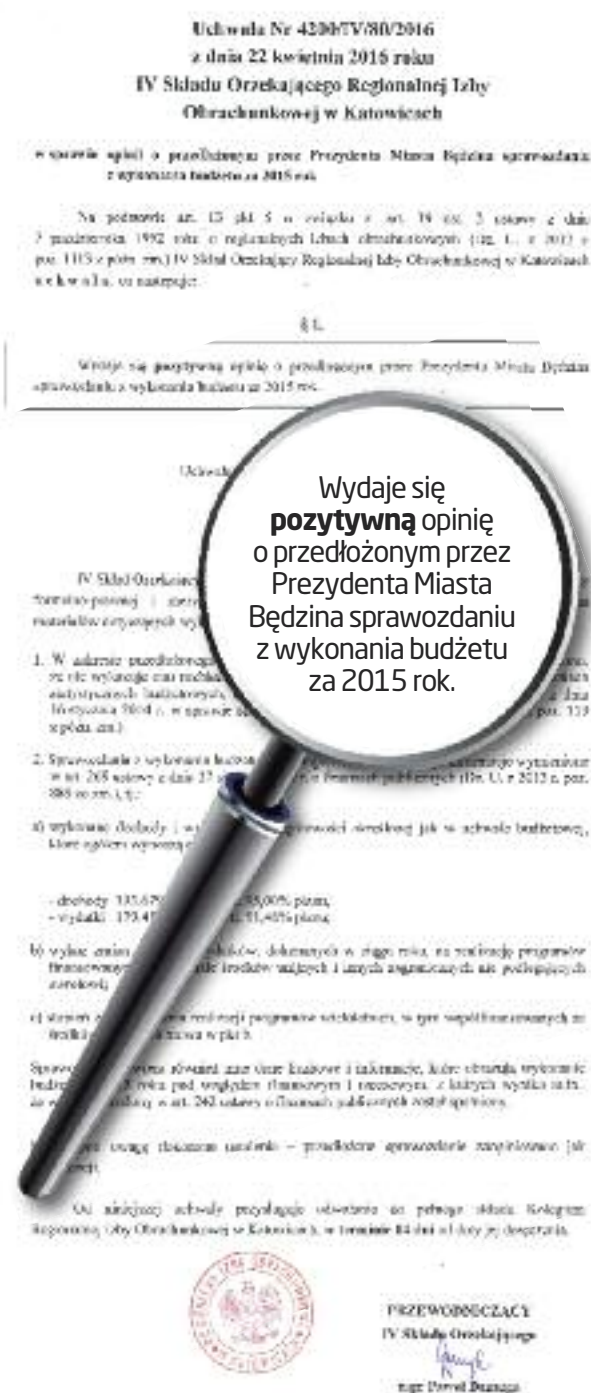


Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach wydała pozytywną Opinię o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Będzina Łukasza Komoniewskiego sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2015 rok.

Sytuacja finansowa Będzina jest stabilna. Złożone do RIO przez Prezydenta Będzina Łukasza Komoniewskiego sprawozdanie z wykonania budżetu zawierało informacje na temat dochodów i wykonanych wydatków gminy za ubiegły rok.

Materiały informowały także o przebiegu wykonania planów finansowych jednostek, dla których gmina jest organem założycielskim. Po przeanalizowaniu przedłożonych dokumentów Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach stwierdziła, że przedstawione informacje są kompletne i nie wykazują rozbieżności w stosunku do danych wykazanych w sprawozdaniach statystycznych budżetowych.

Pozytywna opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej potwierdza stabilność i samodzielność finansową naszego miasta.



## e-Będzin wybrany do dofinansowania

**BĘDZIN POZYSKAŁ PONAD 1 MILION 200 TYSIĘCY  
ZŁOTYCH NA CYFROWE USŁUGI PUBLICZNE**

Celem projektu „e-Będzin–rozwoj cyfrowych usług publicznych” jest poprawa jakości i efektywności świadczonych usług publicznych oraz poprawa procesów administracyjnych związanych ze świadczeniem usług publicznych.

Projekt obejmuje wyposażenie Urzędu Miejskiego w Będzinie w sprzęt komputerowy, oprogramowanie, urządzenia, a także odpowiednią infrastrukturę informacyjną. W ramach przedsięwzięcia zostanie wdrożonych 28 e-usług, które pozwolą interesantom załatwić sprawy drogą elektroniczną oraz znacznie ułatwić dostępność usług dla osób niepełnosprawnych.

Rozwiązania będą intuicyjne i zorientowane na użytkownika. Korzyści wynikające z realizacji projektu to m.in. zmniejszenie kosztów świadczenia usług publicznych, skrócenie czasu obsługi interesantów, lepsze warunki dla rozpoczynania działalności gospodarczej i potencjalnych inwestorów.

Kwota pozyskanych środków z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego wynosi 1 274 772,15 złotych. Wartość całkowita zadania to 1 499 731,95 złotych.

**1 274 772 zł  
dla miasta**

## Dodatkowe pieniądze na dodatkowe miejsca

W Będzinie realizowany będzie projekt „Będzińska przedszkola miejscem do wszechstronnego rozwoju młodych mieszkańców miasta”. Pozyskane z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego dofinansowanie w kwocie ponad 270 tysięcy złotych pozwoli na podniesienie jakości usług przedszkolnych przez utworzenie dodatkowych miejsc w integracyjnym oddziale przedszkolnym przy Szkole Podstawowej nr 11 oraz objęcie dzieci z tej placówki dodatkowymi zajęciami zwiększającymi ich szanse edukacyjne.

**BĘDZIŃSKA**

Prezydent Miasta Będzina  
**ŁUKASZ KOMONIEWSKI**  
zaprasza

**18 CZERWCA**  
WZGÓRZE ZANKOWE  
GODZ. 16.00

SPRAWDŹ SZCZEGÓŁY NA:  
[WWW.BEDZIN.PL](http://WWW.BEDZIN.PL)

**ŚWIĘTOJAŃSKA**





DRODZY CZYTELNICY

NADCHODZI  
WYJĄTKOWY CZAS  
DLA MIŁOŚNIKÓW  
PIŁKI NOŻNEJ

W najbliższy piątek na fancuskich boiskach rozpocznie się walka o The Henri Delaunay Cup – trofeum przyznawane od 1960 roku zwycięzcom piłkarskich mistrzostw Europy. Puchar nosi imię pierwszego sekretarza generalnego UEFA. Od mistrzostw Europy w 2008 roku triumfatorzy imprezy dostają jego nową wersję. Autorem projektu nowego pucharu imienia Henriego Delaunaya jest jego syn Pierre Delaunay. Kibicujmy naszej reprezentacji! Mecz Polska – Irlandia Pn. już w niedzielę 12 czerwca. Właśnie pierwszy weekend sportowych zmagani na europejskim poziomie, to czas Dni Będzina. Na scenie – jak zawsze podczas święta miasta – plejada gwiazd. Szczegóły na ostatniej stronie. Dobrej zabawy!

**Marta Sowińska-Kłosowska**  
redaktor naczelna

**URZĄD MIEJSKI W BĘDZINIE  
DZIAŁA W GODZINACH:**

**PONIEDZIAŁKI**  
**7.30 – 17.00**

**PIĄTKI**  
**7.30 – 14.00**

**POZOSTAŁE DNI  
ROBOCZE**  
**7.30 – 15.30**

**AKTUALNOŚCI BĘDZIŃSKIE**

www.bedzin.pl  
redakcja@okultura.bedzin.pl

**Adres redakcji:** 42-500 Będzin,  
ul. Małachowskiego 43  
tel. (32) 775 82 00

**Redaktor naczelna:**  
Marta Sowińska-Kłosowska,  
redakcja@okultura.bedzin.pl  
Redaguje zespół.

**Wydawca:** Ośrodek Kultury w Będzinie,  
ul. Małachowskiego 43

**Skład:** emildesign

**Korekta:** Wioletta Bagnicka

**Druk:** POLSKAPRESSE Sp. z o.o.  
ul. Baczyńskiego 25A,  
41-203 Sosnowiec Milowice

**Nakład:** 27 000 egz.  
ISSN 1233-5223

Redakcja zastrzega sobie prawo do poprawek i skrótów nadesłanych tekstów oraz nie zwraca materiałów nie zamówionych. Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

# O wodzie w ogniu sesyjnej dyskusji

ROZMOWA Z RAFAŁEM PIETRZYKIEM, PREZESEM MIEJSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W BĘDZINIE

**Panie Prezesie, dlaczego zmiana taryfy wywołała tak wiele emocji na ostatniej sesji Rady Miejskiej?**

W 2015 roku Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Będzinie zrealizowało **największą w swojej historii inwestycję o wartości ponad 20 milionów złotych**. Inwestycja ta umożliwiła podłączenie mieszkańców Grodzca do kanalizacji, co dało im szansę, aby w XXI wieku w końcu mogli żyć zgodnie z przyjętymi ogólnie standardami. **Już na ten moment prawie 3000 osób zostało przyłączonych do sieci kanalizacyjnej**. Natomiast patrząc w przyszłość, planujemy rozbudowę sieci, tak aby docelowo coraz więcej osób mogło zostać przyłączonych do sieci. Działania te były wskazane w Wieloletnim Planie Rozwoju i Modernizacji Urzędów Wodociągowych i Kanalizacyjnych (WPI) w mieście Będzin na lata 2015-2018, który to radni Rady Miejskiej Będzina przyjęli jednogłośnie uchwałą numer IX/59/2015 z dnia 28 maja 2015 roku.

**Dlaczego więc teraz jeden z radnych na ostatniej sesji wygłosił serię zastrzeżeń co do realizacji tej inwestycji?**

Też jestem bardzo zdziwiony tym, że radny Jarosław Burzawa podważa zasadność tej inwestycji. Przecież sam głosował za przyjęciem tej uchwały, a tym samym za realizacją projektu w Grodźcu. Czyżby najpierw głosowanie za realizacją inwestycji, a następnie podważanie pewnych działań i koniecznych korekt finansowych było dla radnego Jarosława

Burzawy naturalne? Wychodzi na to, że tak i być może jest to brak zrozumienia biegu procesu inwestycyjnego i jego finansowania – w końcu jest to bardzo młody radny, na samym początku swojej drogi zawodowej i samorządowej.

**Czy może Pan przybliżyć nam, jakie są zasadnicze przyczyny zmiany taryf?**

Po pierwsze to amortyzacja. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji prowadzi szereg inwestycji, aby zapewnić swoim klientom usługi na najwyższym poziomie. Również dbałość o środowisko jest dla nas bardzo ważna. Przykładem tego jest właśnie inwestycja w Grodźcu, czyli uporządkowanie gospodarki wodnościekowej, budowa pompowni ścieków wraz z infrastrukturą kanalizacyjną umożliwiającą przekierowanie ścieków z części Grodzca na oczyszczalnię w Będzinie. Powyższe działania inwestycyjne wiążą się z obciążeniem w postaci amortyzacji w wysokości 4,5 procent od wartości wytworzonego majątku, o czym wprost mówi ustawa o rachunkowości. Kolejnym czynnikiem wpływającym na zmianę taryf są obciążenie podatkowe. W związku ze wzrostem wartości majątku MPWiK wzrósł podatek od nieruchomości. Niestosowanie się do powyższych procedur wiąże się z poważnymi i bardzo dotkliwymi konsekwencjami prawnymi oraz finansowymi dla spółki. **Podkreślę też, że pieniądze, które wpłyną do kasy spółki, nie zostaną zmarnowane. Będą przeznaczone na wymienione wyżej wydatki, a także na dalsze inwestycje.**

**Proszę nam więc powiedzieć, jakie są plany na przyszłość MPWiK?**

W planach mamy kolejne inwestycje, stale się rozwijamy i rozbudowujemy infrastrukturę. Mieszkańcy oczekują od nas coraz lepszych usług, na coraz wyższym poziomie. Kierując się głosem mieszkańców naszego miasta, chcemy podnosić jakość życia w Będzinie. To dla nas priorytet i nie mamy zamiaru zaniechać naszych działań z powodu politycznych przepychanek. Na ostatniej sesji Ra-

dy Miejskiej trudno było oprzeć się wrażeniu, że radny Burzawa musiał pewnie tezy wygłosić, wykonać instrukcje przekazane mu przez partyjnych kolegów. Tylko gdzie tu jest zdrowy rozsądek, a przede wszystkim uczciwość wobec wyborców – to czy głosowaniem kieruje ich dobro, czy też wydane wcześniej instrukcje? Ostatnie wystąpienie radnego Burzawy chyba jasno to pokazało.

**Dziękuję za rozmowę.**

## OPINIE MIESZKAŃCÓW

To prawda, że duże są koszty inwestycji w Grodźcu, ale po 30 latach w końcu mam kanalizację. Z niecierpliwością na to czekałem, bo to ogromne ułatwienie i w XXI wieku chyba naturalna rzecz w każdym domu.

**Mieczysław, lat 68**

Dobrze, że trwają prace na sieciach wodociągowych. Zrozumiałe jest, że to właśnie te inwestycje były przyczyną dzisiejszych zmian w opłatach. Musimy pogodzić się z tym, że nie ma zysku bez poniesienia kosztów. Jeśli chcemy podnieść jakość swojego życia, trzeba za to zapłacić.

**Jadwiga, lat 55**

Inwestycja toczy się tylko w Grodźcu, ale przecież to wszystko dzieje się dla dobra miasta i jego mieszkańców. To przede

wszystkim pozytywny wpływ na środowisko, mniejsze zanieczyszczenie lokalnych rzek i wód gruntowych. Nie zapominajmy o tym!

**Bartłomiej, lat 34**

Cieszę się, że w ostatnim czasie do nowych będzinśkich inwestycji dołączyła kanalizacja w Grodźcu. Nasza dzielnica była pod tym względem w tyle za innymi dzielnicami Będzina. Teraz nareszcie doczekaliśmy się przyłączenia do sieci, co na pewno ułatwi nam egzystencję.

**Marta, lat 46**

Będzin rozwija się, to widać na każdym kroku. A że idą czasem za tym większe koszty to trudno. Należy się cieszyć, że są ludzie, którym zależy na mieście i robią wszystko, aby nam, mieszkańcom, ułatwić życie.

**Magdalena, lat 37**

## Dzień Samorządu Terytorialnego

XXI sesja Rady Miejskiej Będzina odbyła się 25 maja i była okazją do podsumowania 26 lat funkcjonowania Samorządu Terytorialnego.

**Podjęto uchwały w sprawach:**

- 1/ zmiany uchwały /112/2015 Rady Miejskiej Będzina z dnia grudnia 2015 roku w sprawie planu pracy Rady Miejskiej Będzina na I półrocze 2016 roku,
- 2/ udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Będzińskiemu z przeznaczeniem na dofinansowanie opracowania dokumentu pn. „Koncepcja systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim”,
- 3/ zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków dla miasta Będzina,
- 4/ zmiany uchwały Nr XLVI/452/2014 Rady Miejskiej Będzina z dnia 29 stycznia 2014 r. w sprawie nadania statutu Ośrodkowi Kultury w Będzinie,
- 5/ zmiany uchwały Nr XLVI/453/2014 Rady Miejskiej Będzina z dnia 29 stycznia 2014 r. w sprawie nadania statutu Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej im. Stefana Żeromskiego w Będzinie,
- 6/ zmian budżetu miasta Będzina na 2016 rok.

## Uroczystości z okazji Dnia Strażaka



Na placu apelowym Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Będzinie odbyły się uroczystości z okazji Międzynarodowego Dnia Strażaka, przypadającego 4 maja. Była to okazja, aby wszystkim będzinśkim strażakom złożyć serdeczne życzenia i podziękować za ofiarną służbę.

## Wygrajmy dla siebie rodzinne miejsce zabaw!

Codziennie każdy mieszkaniec ma możliwość oddania jednego głosu, a im więcej głosów, tym większa szansa na wygranie rodzinnego miejsca zabaw.

Lokalizacje zgłoszone w naszym mieście biorą udział w ogólnopolskim konkursie. Konkursowa rywalizacja polega na aktywnym głosowaniu na zgłoszoną lokalizację za pośrednictwem strony internetowej lub przez mobilną aplikację.

Etap I głosowania trwał od 5 maja do 2 czerwca. Wyłoniono już pierwszą dwudziestkę zwycięskich lokalizacji.

Etap II trwa od 3 czerwca do 30 czerwca do godziny 23:59:59. Mamy więc jeszcze szansę!

**ZGŁOSZONE LOKALIZACJE:**

- Będzin, ul. Namiarkowa (dz. nr 38/5, 38/4, 38/3)
- Będzin, ul. Krośnieńska (dz. nr 6766/3)
- Będzin, ul. Skalskiego (dz. nr 8/2)

Wygrana w konkursie zależy przede wszystkim od naszego wspólnego zaangażowania i aktywnego głosowania!

A głosy oddajemy na stronie: [www.nivea.pl/podworko\\_2016](http://www.nivea.pl/podworko_2016)





# Za nami trzy dni studenckiej zabawy



Przemarszem „Studentów Kwiatów” 18 maja rozpoczęły się w naszym mieście obchody drugich Juwenaliów Plus. Kolorowy, rozśpiewany korowód ruszył spod Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej do Urzędu Miejskiego, gdzie Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski wręczył przewodniczącej Rady Studenckiej Będzińskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku symboliczny klucz

do miasta i życzył wszystkim wesołej zabawy. Następnie studenci udali się do kina Nowość, gdzie odbył się drugi Festiwal Twórczości Studenckiej, podczas którego zaprezentował się Band in Choir pod kierownictwem Konrada Bilskiego, grupa taneczna Latino Solo pod kierownictwem Karoliny Ficenes, a uczestnicy warsztatów teatralnych z instruktorką warsztatów teatralnych, Wiktoria Stępień

pokazali nowe przedstawienie „Krzyżówka” autorstwa B. Hemara. Występom towarzyszyła wystawa rękodzieła i prezentacja prac fotograficznych studentów BUTW.

Na zakończenie pierwszego dnia Juwenaliów Plus, w którym wzięło udział ponad dwustu studentów, seniorzy obejrzeli film „Razem czy osobno”. Kolejny dzień obchodów 2. Juwenaliów Plus przyniósł biesiadę na świeżym powietrzu w klimatach muzyki country.

Na dziedzińcu Filii Ośrodka Kultury w Grodźcu odbyło się wielkie grillowanie, wielkie śpiewanie oraz wielkie tańczenie – podczas warsztatów tańca country. Niespodzianką drugiego dnia był występ grupy tanecznej country Uniwersytetu Trzeciego Wieku Żory. Kolejną atrakcją była możliwość nauki gry w bule podczas I Turnieju

Gry w Bule o Nagrodę Prezydenta Miasta Będzina. Tryumfowały same panie. Zwycięzcą pierwszej edycji została Genowefa Rafalska, 2. miejsce Lidia Pytel, 3. miejsce Bronisława Szałkowska.

Juwenalia zakończyły się w piątek w Teatrze Dzieci Zagłębia, gdzie studenci Będzińskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku zgromadzili się, aby zwrócić klucz do miasta wła-

dom Będzina i podziękować za umożliwienie wspaniałej zabawy. W teatrze wręczono także nagrody zwycięzcom I Turnieju Gry w Bule.

Gwiazdą ostatniego dnia Juwenaliów Plus, która na zaproszenie prezydenta przybyła do naszego miasta, była Dorota Segda – znana aktorka filmowa i teatralna, rektor Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie.

## Piknik moli książkowych



Miejska i Powiatowa  
BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
w Będzinie

Przed filią nr 1 Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej na osiedlu Ksawera 24 maja odbył się integracyjny piknik rodzinny.

Uczestnicy festynu mogli wziąć udział w grach, zabawach i quizach literackich, a także obej-

rzeć występy wokalne i popisy teatralne dzieci oraz wysłuchać bajek czytanych przez radnych.

Były także wędkarskie rozgrywki dla najmłodszych oraz szachy dla niewtajemniczonych.

Podczas pikniku Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski wręczył nagrody laureatom konkursu zorganizowanego z okazji jubileuszu 70-lecia będzińskiej księżnicy „Biblioteka inspiruje – rodzinne czytanie”.



## Święto Narodowe Trzeciego Maja



Na placu 3 Maja oraz w Grodźcu odbyły się obchody Święta Narodowego Trzeciego Maja. Oficjalne uroczystości miały miejsce przy Pomniku Poległym za Wolną Polskę, gdzie delegacje złożyły kwiaty. Rocznicę uchwalenia Konstytucji Trzeciego Maja obchodzono również w Grodźcu. Tam, ze szczególnym udziałem Towarzystwa Przyjaciół Grodźca, kwiaty złożono pod Pomnikiem Nieznanego Żołnierza.

## ZAPRASZAMY DO PRZEDSZKOLNYCH ODDZIAŁÓW POPOŁUDNIOWYCH I NA ZAJĘCIA ŚWIETLICOWE



W celu pełniejszego wykorzystania istniejącej w naszym mieście bazy przedszkolnej Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski wystąpił z inicjatywą zorganizowania oddziałów popołudniowych. Utworzenie takich oddziałów, funkcjonujących w godzinach od 14.00 do 19.00, możliwe będzie od 1 września 2016 roku w następujących przedszkolach:

- Przedszkolu Miejskim nr 1,
- Przedszkolu Miejskim nr 2,
- Przedszkolu Miejskim nr 4,
- Przedszkolu Miejskim nr 6,
- Przedszkolu Miejskim nr 10.

Do oddziałów popołudniowych zapisane mogą zostać dzieci w wieku 3-5 lat nieobjęte dotychczas edukacją przedszkolną. Udział

w zajęciach przedszkolnych jest całkowicie bezpłatny, możliwe będzie dokupienie wyżywienia (obiad i podwieczerek).

Rodzice zainteresowani inicjatywą powinni zgłosić się do dyrektorów wskazanych placówek wychowania przedszkolnego do 30 czerwca.

Od nowego roku szkolnego 2016/2017 miasto Będzin zamierza także wzbogacić zajęcia świetlicowe dla uczniów edukacji wczesnoszkolnej (klasy I-III szkół podstawowych). Instruktorzy Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego w Będzinie będą organizowali gry i zabawy dla najmłodszych i prowadzili w godzinach popołudniowych – wspólnie z wychowawcami – w świetlicach – zajęcia rekreacyjne i sportowe.



# UWAGA



## Ciekawe oferty, atrakcyjne ceny

**Dla wszystkich zainteresowanych  
zainwestowaniem w Będzinie  
Prezydent Miasta ogłasza kolejny przetarg**

**I przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż inwestycyjnej nieruchomości niezabudowanej o powierzchni 1 ha 9079 m<sup>2</sup>, stanowiącej własność Gminy Będzin, położonej w Będzinie pomiędzy ulicami: Zagórską i Krakowską (przy nowo powstałym układzie komunikacyjnym).**

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość o pow. ogólnej 1 ha 9079 m<sup>2</sup> oznaczona na karcie mapy 44 obręb Będzin numerami geod. działek: 60/4 o pow. 1062 m<sup>2</sup>, 56/2 o pow. 2239 m<sup>2</sup>, 60/11 o pow. 874 m<sup>2</sup>, 56/10 o pow. 1560 m<sup>2</sup>, 60/12 o pow. 138 m<sup>2</sup>, 56/11 o pow. 507 m<sup>2</sup>, 61/4 o pow. 943 m<sup>2</sup>, 58/4 o pow. 1017 m<sup>2</sup>, 61/11 o pow. 831 m<sup>2</sup>, 58/11 o pow. 1337 m<sup>2</sup>, 61/12 o pow. 108 m<sup>2</sup>, 58/12 o pow. 153 m<sup>2</sup>, 54/2 o pow. 641 m<sup>2</sup>, 59/4 o pow. 1665 m<sup>2</sup>, 54/9 o pow. 220 m<sup>2</sup>, 59/11 o pow. 633 m<sup>2</sup>, 54/10 o pow. 93 m<sup>2</sup>, 59/12 o pow. 286 m<sup>2</sup>, 55/2 o pow. 943 m<sup>2</sup>, 62/4 o pow. 1017 m<sup>2</sup>, 55/10 o pow. 524 m<sup>2</sup>, 62/11 o pow. 1012 m<sup>2</sup>, 55/11 o pow. 293 m<sup>2</sup>, 63/4 o pow. 395 m<sup>2</sup>, 63/11 o pow. 425 m<sup>2</sup>, 63/12 o pow. 31 m<sup>2</sup>, 62/12 o pow. 132 m<sup>2</sup>.  
Dla nieruchomości prowadzone są księgi wieczyste: KA1B/00047323/4, 00055570/9 oraz KA1B/00026432/8

### PRZEZNACZENIE W MIEJSCOWYM PLANIE ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

- zabudowa usługowa w zakresie: usługowe obiekty budowlane z usługami nieuciążliwymi z wykluczeniem usług związanych ze składowaniem i przetwarzaniem odpadów – symbol planu A8. U
- w niewielkiej części – tereny dróg publicznych – symbol planu KDZ, KDL.

**Cena wywoławcza wynosi: 1.402.000,00 zł netto zł (do ceny osiągniętej w przetargu doliczony zostanie VAT 23%)**

Wadium uprawniające do uczestnictwa w przetargu wnoszone w pieniądzu wynosi 140.000,00 PLN.

Część jawna przetargu odbędzie się w dniu 16 czerwca 2016 roku o godzinie 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Będzinie ul. 11 Listopada 20, 42-500 Będzin, sala nr 101, I piętro.

### OSOBY ZAINTERESOWANE UCZESTNICTWEM W POWYŻSZYM PRZETARGU WINNY:

- zapoznać się z regulaminem przetargowym zawierającymi m.in. szczegóły dotyczące warunków przetargu i wymaganej zawartości oferty dostępnym w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Będzinie ul. 11 Listopada 20, pokój 107 I piętro, na stronie internetowej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Będzinie.
  - najpóźniej do dnia 13 czerwca 2016 roku wpłacić wadium w podanej wysokości na konto depozytowe Urzędu Miejskiego w Będzinie – Wydziału Księgowo – Budżetowego w ING Banku Śląskim S.A. Oddział w Będzinie Nr 44 1050 1142 1000 0023 0074 0087.
- Wymagane jest aby w podanym terminie wadium znajdowało się na koncie organizatora przetargu.
- najpóźniej do dnia 13 czerwca 2016 roku do godz. 15.00 złożyć ofertę przetargową. Ofertę sporządzoną w języku polskim, w zamkniętej kopercie, opisanej „I przetarg na sprzedaż nieruchomości położonej w Będzinie pomiędzy ul. Zagórską i Krakowską” należy złożyć w Urzędzie Miejskim w Będzinie przy ulicy 11 Listopada 20 w sekretariacie Prezydenta Miasta.

Uwaga! Oferty, których zawartość nie będzie zgodna z wymogami organizatora przetargu, a także te które złożone zostaną po terminie, nie zostaną zakwalifikowane do niejawniej części przetargu.

W przypadku nie przystąpienia przez osoby wygrywające przetarg do notarialnej umowy sprzedaży nieruchomości w terminie ustalonym przez zbywającego, Prezydent Miasta Będzina może odstąpić od zawarcia umowy notarialnej, a wpłacone wadium nie będzie podlegać zwrotowi.

Wszelkich informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami w Urzędzie Miejskim w Będzinie telefon 32 267 92 35

**Prezydent Miasta Będzina zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.**

**II przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Będzin, położonej w Będzinie u zbiegu ulic: 11 Listopada i Jasnej, oznaczonej numerem geod. 138/4 karta mapy 23 obręb Będzin o pow. 7015 m<sup>2</sup>, zabudowanej budynkami w złym stanie technicznym:**

budynkiem mieszkalnym – ul. 11 Listopada 14 trzykondygnacyjnym, bez podpiwniczenia, pow. użytkowa – 283,5 m<sup>2</sup>, budowa ok. 1930 r.

budynkiem mieszkalnym ul. Jasna 16 czterokondygnacyjnym, bez podpiwniczenia, pow. użytkowa – 533,39 m<sup>2</sup>, budowa ok. 1930 r.

komórkami gospodarczymi niepodpiwniczonymi.  
Przedmiotowe budynki znajdują się w południowo – zachodnim narożu działki.

Część wschodnia i północno – zachodnia działki stanowi teren niezabudowany, porośnięty zielenią, w jego środkowej części znajduje się utwardzony parking.

Dla przedmiotowej nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta KA1B/00045105/6.

### PRZEZNACZENIE NIERUCHOMOŚCI W PLANIE ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO:

Symbol planu 1CC  
Tereny koncentracji usług  
Przeznaczenie podstawowe: usługi publiczne i komercyjne  
Przeznaczenie uzupełniające: zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna, obiekty małej architektury, garaże wbudowane, miejsca postojowe, urządzenia infrastruktury technicznej, zieleni urządzonej.  
Zakaz lokalizacji mieszkań w parterach budynków.

**Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 1.544.000,00 zł zw. z VAT**  
W powyższej cenie uwzględniono koszty likwidacji zabudowań znajdujących się w złym stanie technicznym.

Część jawna przetargu odbędzie się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Będzinie ulica 11 Listopada 20, sala nr 101, w dniu 30 czerwca 2016 r. o godz. 10.00.

### OSOBY ZAINTERESOWANE UCZESTNICTWEM W PRZETARGU WINNY:

- zapoznać się z regulaminem przetargowym, zawierającym m.in. szczegóły dotyczące warunków przetargu i wymaganej zawartości oferty, dostępnym w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Będzinie ul. 11 Listopada 20, pokój 107, I piętro oraz Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Będzinie – www.bedzin.bip.info.pl
- najpóźniej do dnia 27 czerwca 2016 roku, wpłacić wadium w pieniądzu w wysokości 150.000 PLN na konto depozytowe Urzędu Miejskiego w Będzinie – Wydziału Księgowo – Budżetowego w ING Banku Śląskim S.A. Nr 44 1050 1142 1000 0023 0074 0087,
- najpóźniej do dnia 27 czerwca 2016 roku do godz. 15.00 złożyć w Urzędzie Miejskim w Będzinie przy ul. 11 Listopada 20, w sekretariacie Prezydenta Miasta (I piętro) ofertę przetargową sporządzoną w języku polskim, w zamkniętej kopercie, opisanej „II przetarg na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej w Będzinie u zbiegu ulic: 11 Listopada i Jasnej ”

W przypadku nie przystąpienia przez osoby wygrywające przetarg do notarialnej umowy sprzedaży nieruchomości w terminie ustalonym przez zbywającego, Prezydent Miasta Będzina może odstąpić od zawarcia tej umowy, a wpłacone wadium nie będzie podlegać zwrotowi.

Wszelkich informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami w Urzędzie Miejskim w Będzinie telefon 32 267 92 35.

**Prezydent Miasta Będzina zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.**

## Koniec biletów papierowych. Zamów Śląską Kartę Usług Publicznych

Mając na celu stworzenie spójnego, innowacyjnego systemu ŚKUP, KZK GOP podjął decyzję o wycofaniu biletów papierowych okresowych i zastąpieniu ich kartą ŚKUP. W związku z tym, w ciągu najbliższych kilku miesięcy tradycyjne bilety będą powoli wycofywane na rzecz elektronicznej formy płatności.



### ZGODNIE Z PRZYJĘTYM PLANEM:

- Od 1 maja z dystrybucji wycofane zostaną bilety 24-godzinne, 48-godzinne, 5-, 7- i 14- dniowe, bilety kwartalne, bilet szkolny, bilet wakacyjny oraz bilet miesięczny na okaziciela. Bilety średnio-okresowe (od 24-godzinnych do 14-dniowych) kupione przed 1 maja br. można wykorzystać do 31.12.2016 r., natomiast pozostałe z wymienionych ważne będą zgodnie z ich okresem obowiązywania.
- Nie prowadzi się sprzedaży biletów o symbolu SC ważnych od 1 czerwca. Tym samym miesięczne papierowe bilety SC – upoważniające do przejazdu wyłącznie liniami autobusowymi lub wyłącznie liniami tramwajowymi na terenie dwóch lub więcej miast, od 1 czerwca nie upoważniają do przejazdów komunikacją miejską.
- Nie prowadzi się sprzedaży biletów o symbolu SM ważnych od 1 lipca. Tym samym miesięczne papierowe bilety imienne SM – upoważniające do przejazdu wyłącznie liniami autobusowymi lub wyłącznie liniami tramwajowymi na terenie jednego miasta, od 1 lipca nie upoważniają do przejazdów komunikacją miejską.
- Nie prowadzi się sprzedaży biletów o symbolach SC/AT oraz SM/AT ważnych od 1 sierpnia. Tym samym miesięczne papierowe bilety autobusowo-tramwajowe obowiązujące na terenie jednego miasta (SM/AT) oraz na terenie dwóch i więcej miast (SC/AT), od 1 sierpnia nie upoważniają do przejazdów komunikacją miejską. Aby uniknąć stania w kolejce w Punktach Obsługi Pasażera, zachęcamy do zamówienia swojej karty ŚKUP przez internet. Bilety jednorazowe papierowe pozostają w sprzedaży.

**Punkt Obsługi Klienta w Będzinie: ul. Piłsudskiego 8 (Kolporter) czynny: poniedziałek-piątek 8.00-18.00, sobota 9.00-15.00, niedziela nieczynne**

### RUSZYŁ PROGRAM „RODZINA 500+” PRZYPOMINAMY O ZASADACH



O wsparcie ubiegać mogą się także samotni rodzice, rodziny patchworkowe oraz rodziny zastępcze, rodzinne domy dziecka oraz placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego.

Ustawa o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci wprowadza w życie program „Rodzina 500 plus”, w ramach którego rodzice będą otrzymywać świadczenie wychowawcze w wysokości 500 zł co miesiąc na drugie i kolejne dziecko niezależnie od dochodu. Rodziny, w których dochód nie przekracza 800 zł netto na osobę lub 1200 zł netto (w rodzinach wychowujących niepełnosprawne dziecko) – otrzymają je również na pierwsze lub jedyne dziecko.

500 zł to kwota netto, zwolniona z podatku dochodowego i nie będzie podlegała egzekucji, podobnie jak inne świadczenia dla rodzin. Świadczenie wychowawcze nie będzie liczone do dochodu przy ustalaniu prawa do innych świadczeń dla rodzin m.in. z pomocy społecznej, funduszu alimentacyjnego, świadczeń rodzinnych.

**Informujemy, iż z uwagi na niską frekwencję osób ubiegających się o przyznanie świadczenia wychowawczego w rejonach opiekuńczych do 1 lipca wnioski w sprawie przyznawania prawa do świadczenia wychowawczego (Rodzina 500 Plus) wydawane i przyjmowane są tylko w głównej siedzibie MOPS w Będzinie:**

- MOPS, ul. 11 Listopada 1 – Dział Świadczeń Rodzinnych i Alimentacyjnych pokój 35, 36 w godz. od 8.00 do 18.30
- Punkt obsługi „Rodzina 500+” przyległy Działowi Świadczeń Rodzinnych i Alimentacyjnych w godz. od 8.00 do 18.30
- Punkt obsługi klienta parter budynku MOPS Będzin, wejście główne w godz. od 8.00 do 18.30

Wniosek można także złożyć za pośrednictwem Poczty Polskiej oraz przez internet. E-wniosek można złożyć za pomocą portalu empatia.mrpips.gov.pl, PUE ZUS oraz bankowości elektronicznej.

Jeśli osoba złoży wniosek w terminie trzech miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy, tj. od 1 kwietnia do 1 lipca 2016 r., to świadczenie wychowawcze zostanie przyznane i wypłacone z wyrównaniem począwszy od dnia wejścia w życie ustawy, czyli od 1 kwietnia 2016 r.

W przypadku złożenia wniosku po upływie trzech miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy (tj. po 1 lipca 2016 r.), prawo do świadczenia zostanie przyznane i wypłacone począwszy od miesiąca, w którym wpłynął wniosek z prawidłowo wypełnionymi dokumentami.

**Infolinia: (32) 207 70 05 / MOPS Będzin: (32) 296 21 48  
e-mail: swiadczenia.rodzinne@mops.bedzin.pl**



## INWESTYCJE NA TERENIE MIASTA

### PUMPTRACK NA SYBERCE – TRWA BUDOWA



Przy ulicach Powstańców Śląskich i 9 Maja dobiega końca budowa rowerowego toru treningowego. Pumptrack będzie innowacyjnym kompleksem i nowym miejscem aktywności ruchowej na mapie Będzina. Tor składał się będzie z garbów, zakrętów profilowanych oraz małych „hopek” ułożonych w takiej kolejności, by możliwe było rozpędzanie się i utrzymywanie prędkości bez pedałowania.



Przeszkody wraz z zakrętami tworzyć będą zamkniętą pętlę, po której można będzie jeździć w obu kierunkach. Dla maksymalnego wykorzystania terenu zaprojektowano liczne odnogi i alternatywne linie przejazdu. Pumptrack stwarza możliwości obycia z rowerem, rozwija koordynację ruchową oraz zmysł równowagi przy maksymalnym poziomie bezpieczeństwa. To prosty i przyjemny sposób na aktywność sportową bez względu na wiek!

### WYMIANA SŁUPÓW OŚWIETLENIOWYCH NA ULICY 11 LISTOPADA



W ramach kolejnego etapu wymiany słupów oświetleniowych obecnie wymieniane są słupy po obu stronach ulicy 11 Listopada od ronda Unii Europejskiej do ulicy Czeladzkiej. Na tym etapie wymienione zostaną 33 słupy oświetleniowe wraz z oprawami świetlnymi. W miejsce wyeksploatowanych słupów betonowych staną słupy aluminiowe na betonowych fundamentach. Prace będą trwać do końca czerwca. **W najbliższym czasie miasto wymieni także 13 słupów oświetleniowych na ul. Gawlika**

### TRWA BUDOWA WODNEGO PLACU ZABAW ORAZ MIEJSC PARKINGOWYCH PRZY STREFIE AKTYWNOŚCI RODZINNEJ NA WAPIU



### REMONT ULIC PIASTOWSKIEJ I KROŚNIEŃSKIEJ W TOKU



Obecnie modernizowana jest nawierzchnia wraz z remontem chodników. Dodatkowo przewidziano remont zatok autobusowych oraz wymianę wiat przystankowych.

### CORAZ WIĘCEJ UDOGODNIEŃ DLA ROWERZYSTÓW. W MIEŚCIE POJAWIŁY SIĘ KOLEJNE SAMOOBŚLUGOWE SERWISY ROWEROWE

Mieszkańcy Będzina już od zeszłego roku mogą korzystać z samoobsługowych serwisów rowerowych, które pojawiły się przy Strefach Aktywności Rodzinnej: w parku na Wapiu, parku na Dolnej Syberce i Osiedlu Zamkowym oraz w Grodźcu przy ul. Konopnickiej. 13 maja do użytku oddane zostały kolejne, zlokalizowane przy Strefach Aktywności w dzielnicy Łagisza oraz Ksawera. Każda stacja wyposażona jest w narzędzia: wkręta, klucze nastawne i płaskie, zestaw imbusów, rękociętki, łyżki do opon oraz pompkę z adapterem na wszystkie zawory. Dzięki serwisom rowerzyści mogą własnoręcznie napompować dętkę, wymienić koło czy wyregulować hamulce. Na czas naprawy rower można powiesić na specjalnym uchwycie.



Ksawera



Łagisza

### MODERNIZACJA SIECI WODOCIĄGOWEJ W GRODŹCU

Wymiana rurociągu na ulicy Róży Luksemburg zbliża się do budynku filii Ośrodka Kultury. Stare, zniszczone sieci zastępowane są nowymi bezawaryjnymi, wykonanymi z rur PE. W ramach prowadzonych prac przebudowane zostaną również wszystkie czynne przyłącza wodociągowe. Modernizacja sieci wodociągowej sukcesywnie obejmie kolejne ulice w Grodźcu.







Na wszystkich, którzy chcą kibicować najlepszym drużynom, czekają atrakcje artystyczne i sportowe, ciekawe konkursy i wspaniała muzyka. Proponujemy przygotowane specjalnie na ten czas plażowe kino letnie oraz kącik dla dzieci, gdzie najmłodszy będą mogli wziąć udział w konkursach czy pomalować sobie twarze.

**Drodzy Kibice!**

Ze względów organizacyjnych związanych z tegorocznymi Dniami Będzina pierwszy mecz będzie można obejrzeć 13 czerwca – ruszamy o godzinie 15.00.

Pozostałe będzie można oglądać zgodnie z harmonogramem rozgrywek. Mamy nadzieję, że sportowym emocjom towarzyszyć będzie dużo dobrej zabawy i uśmiechu.

## Terminarz piłkarskich mistrzostw i wspólnego oglądania meczów w parku na Dolnej Syberce:



### 10 czerwca

21.00 Francja – Rumunia (St. Denis)

### 11 czerwca

15.00 Albania – Szwajcaria (Lens)

18.00 Włochy – Słowacja (Bordeaux)

21.00 Anglia – Rosja (Marsylia)

### 12 czerwca

15.00 Turcja – Chorwacja (Paryż)

18.00 POLSKA – IRLANDIA PŁN. (NICEA)

21.00 Niemcy – Ukraina (Lille)

## MECZE NA ŻYWO

### 13 czerwca

15.00 Hiszpania – Czechy (Tuluza)

18.00 Irlandia – Szwecja (St. Denis)

21.00 Belgia – Włochy (Lyon)

**Konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców**

### 14 czerwca

18.00 Austria – Węgry (Bordeaux)

21.00 Portugalia – Islandia (St. Etienne)

**Konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców**

### 15 czerwca

15.00 Rosja – Słowacja (Lille)

18.00 Rumunia – Szwajcaria (Paryż)

21.00 Francja – Albania (Marsylia)

**Konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców**

### 16 czerwca

15.00 Anglia – Walia (Lens)

18.00 Ukraina – Irlandia Płn. (Lyon)

21.00 NIEMCY – POLSKA (ST. DENIS)

**Malowanie twarzy, konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców, fotobudka**

### 17 czerwca

15.00 Włochy – Szwecja (Tuluza)

18.00 Czechy – Chorwacja (St. Etienne)

21.00 Hiszpania – Turcja (Nicea)

**Konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców**

### 18 czerwca

15.00 Belgia – Irlandia (Bordeaux)

18.00 Islandia – Węgry (Marsylia)

21.00 Portugalia – Austria (Paryż)

**Konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców**

### 19 czerwca

21.00 Szwajcaria – Francja (Lille)

21.00 Rumunia – Albania (Lyon)

15.00 – 18.30 **Konkurs żonglerki i strzałów na bramkę**

19.00 – 21.00 **Plażowe Kino Letnie**

### 20 czerwca

21.00 Słowacja – Anglia (St. Etienne)

21.00 Rosja – Walia (Tuluza)

19.00 – 21.00 **Konkursy sportowe**

### 21 czerwca

18.00 UKRAINA – POLSKA (MARSYLIA)

18.00 Irlandia Płn. – Niemcy (Paryż)

21.00 Chorwacja – Hiszpania (Bordeaux)

21.00 Czechy – Turcja (Lens)

**Malowanie twarzy, konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców, fotobudka**

### 22 czerwca

18.00 Węgry – Portugalia (Lyon)

18.00 Islandia – Austria (St. Denis)

21.00 Włochy – Irlandia (Lille)

21.00 Szwecja – Belgia (Nicea)

**Konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców**

### 23 czerwca

16.00 – 18.00 **Pokaz tańca (szkoła tańca Extreme)**

18.00 – 20.00 **Plażowe Kino Letnie**

### 24 czerwca

16.30 – 17.30 **Koncert zespołów muzycznych**

18.00 – 19.30 **Koncert zespołów muzycznych**

### 1/8 finału

### 25 czerwca

15.00 mecz A2 - C2 (St. Etienne)

18.00 mecz B1 - A/C/D3 (Paryż)

21.00 mecz D1 - B/E/F3 (Lens)

**Karaoke – w przerwie między meczami**

### 26 czerwca

15.00 mecz A1 - C/D/E3 (Lyon)

18.00 mecz C1 - A/B/F3 (Lille)

21.00 mecz F1 - E2 (Tuluza)

**Karaoke – w przerwie między meczami**

### 27 czerwca

18.00 mecz E1 - D2 (St. Denis)

21.00 mecz B2 - F2 (Nicea)

16.00 – 18.00 **Konkurs sprawnościowy z piłką**

### 28 czerwca

17.00 – 18.30 **Karaoke**

18.30 – 20.00 **Plażowe Kino Letnie**

### 29 czerwca

17.00 – 20.00 **Wieczór Irlandzki**

### 1/4 finału

### 30 czerwca

21.00 ćwierćfinał A2 lub C2 - D1 lub B/E/F3 (Marsylia)

17.00 – 18.00 **Konkursy sportowe**

18.00 – 21.00 **Potańcówka retro**

### 1 lipca

21.00 ćwierćfinał B1 lub A/C/D3 - F1 lub E2 (Lille)

16.00 – 18.00 **Karaoke**

18.00 – 21.00 **Zawody w piłkarzyki**

### 2 lipca

21.00 ćwierćfinał C1 lub A/B/F3 - E1 lub D2 (Bordeaux)

16.00 – 18.00 **Karaoke**

18.00 – 21.00 **Turniej w darta**

### 3 lipca

21.00 ćwierćfinał A1 lub C/D/E3 - B2 lub F2 (St. Denis)

16.00 – 21.00 **Plażowe Kino Letnie**

### 4 lipca

16.30 – 17.30 **Koncert zespołów muzycznych**

18.00 – 19.30 **Koncert zespołów muzycznych**

### 5 lipca

16.30 – 17.30 **Plażowe Kino Letnie**

18.00 – 19.30 **Plażowe Kino Letnie**

### 1/2 finału

### 6 lipca

21.00 półfinał: zwycięzca 1. ćwierćfinału

– zwycięzca 2. ćwierćfinału (Lyon)

18.00 – 21.00 **Plażowe Kino Letnie**

### 7 lipca

21.00 półfinał: zwycięzca 3. ćwierćfinału –

zwycięzca 4. ćwierćfinału (Marsylia)

17.00 – 21.00 **Konkurs Strong Man,**

**konkurs siłowania na rękę**

### 8 lipca

17.00 – 19.00 **Plażowe Kino Letnie**

19.00 – 21.00 **Dyskoteka dla młodzieży i dorosłych**

### 9 lipca

17.00 – 21.00 **Wieczór kabaretowy**

### Finał

### 10 lipca

21.00 finał: zwycięzca półfinałów (St. Denis)

17.00 – 21.00 **bramka radarowa, bramka celnościowa, zmagania z mega piłką, malowanie twarzy, konkursy ze specjalnymi nagrodami dla kibiców, fotobudka**

Organizator zastrzega, że harmonogram imprez towarzyszących może ulec zmianie.



# Zgłoszenie eksploatacji przydomowej oczyszczalni ścieków

Na podstawie art. 152 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t. j. Dz. U. z 2016 r., poz. 672) w przypadku zwykłego korzystania ze środowiska osoby fizyczne niebędące przedsiębiorcami dokonują zgłoszenia eksploatacji przydomowej oczyszczalni ścieków do Prezydenta Miasta.

Zgłoszeniu podlegają oczyszczalnie ścieków o przepustowości do 5 m<sup>3</sup> na dobę, wykorzystywane na potrzeby własnego gospodarstwa domowego lub rolnego w ramach zwykłego korzystania z wód.

Eksploatujący oczyszczalnię jest obowiązany do dokonania zgłoszenia przed rozpoczęciem jej eksploatacji. Do rozpoczęcia eksploatacji oczyszczalni można przystąpić, jeżeli organ właściwy do przyjęcia zgłoszenia w terminie 30 dni od dnia doręczenia zgłoszenia nie wniesie sprzeciwu w drodze decyzji.

Oczyszczalnię objętą obowiązkiem zgłoszenia w okresie, gdy jest już ona eksploatowana, prowadzący ją jest obowiązany zgłosić w terminie 6 miesięcy od dnia, w którym została ona objęta tym obowiąz-

kiem. Eksploatujący jest obowiązany przedłożyć organowi właściwemu do przyjęcia zgłoszenia informację o rezygnacji z rozpoczęcia albo zakończenia eksploatacji, lub informację o zmianie danych ze zgłoszenia. Zgłoszenia takiego należy dokonać w terminie 14 dni od dnia rezygnacji z podjęcia działalności albo zaprzestania działalności lub zmianie danych.

Wnioski dostępne są na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Będzinie oraz w Referacie Gospodarki Odpadami (pok. 127), tel.: 32 267 92 01; 32 267 92 06.

## KONKURS NA NAJPIĘKNIEJSZY OGRÓD I BALKON



Zapraszamy do udziału właścicieli ogrodów, ukwieconych podwórek, balkonów i tarasów jak również działkowców z terenu Będzina.

**Termin zgłoszenia do 31 sierpnia osobiście, telefonicznie lub mailowo.**

W Wydziale Kształtowania Środowiska UM Będzin  
ul. 11 Listopada 20 tel. 32 267 91 72  
e-mail: [ekologia@um.bedzin.pl](mailto:ekologia@um.bedzin.pl)  
lub w Ośrodku Doradztwa Rolniczego  
ul. Krasińskiego 17a, tel. 32 267 74 35  
e-mail: [pzdr.bedzin@odr.net.pl](mailto:pzdr.bedzin@odr.net.pl)

## Masa Krytyczna przemknęła przez Zagłębie

3 maja jak co roku wystartowano spod sosnowieckiego Dworca Głównego. Trasa liczyła 14 km i biegła przez Centrum Sosnowca, Pogoń, Będzin Ksawerę, Dąbrowę Górniczą Centrum aż do Moło przy Pogorii 3, gdzie zaplanowano finisz.

Do wygrania były cztery rowery ufundowane przez prezydentów Będzina, Dąbrowy Górniczej, Czeladzi i Sosnowca, a na wszystkich na mecie czekała gorąca zalewajka przygotowana przez Zespół Szkół Ekonomicznych.



## Wielkie gotowanie

W pierwszą majową sobotę w Miejskim Zespole Szkół Nr 4 w Łagiszy odbył się Festyn Rodzinny „Kucharze Dzieciom”.

Na przybyłych czekały gry, konkursy i zabawy „Szkół na widelcu” i FoodLab Studio, a także mini warsztaty kulinarne, pokaz kuchni molekularnej oraz robienia sushi.

Uczestnicy mieli okazję do degustacji potraw przygotowanych przez zaproszonych kucharzy, obejrzeli paradę motocykli, pokazy sportowe, przedstawienie „Pali się” oraz pokazy strażackie.

Na wszystkich gości czekała kawiarenka z ciastami, koncert Aleksandry Rój oraz Miro Witka, pokaz tańca towarzyskiego, a dla najmłodszych przygotowano dmuchany zamek.

Honorowy patronat nad festynem objął Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski oraz fundacja „Szkół na widelcu” i FoodLab Studio.



## Rajdowy Będzin górą!

6. Rajd Zamkowy – 2 runda Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Śląska – przejechał przez Będzin w weekend 21-22 maja. To druga liga rajdów samochodowych w Polsce, zaraz po Mistrzostwach Polski! Baza rajdu, już tradycyjnie mieściła się w Urzędzie Miejskim. Od samego rana ulica 11 Listopada była wypełniona przez serwisy rajdowe. Kolorowe miasteczko rajdowe tętniło życiem i było nie lada atrakcją dla mieszkańców i kibiców. O godzinie 8.00 licencjonowani kierowcy rajdowi rozpoczęli swoje zmagania na dwóch odcinkach specjalnych pokonywanych trzy-

krotnie – pierwszy w Będzinie i Dąbrowie Górniczej o długości 5,7 km, drugi w Dobieszowicach i Rogoźniku – 7,0 km.

Odcinki okazały się dużo trudniejsze, niż początkowo sądzono. Nietypowe nawroty, objazdy „pod prąd”, zmienne szerokości dróg podniosły poziom trudności trasy. Zarówno zawodnicy, jak i kibice mieli zagwarantowaną dużą dawkę emocji i wrażeń. Piękna pogoda sprawiła, że oesy wypełniły się osobami, które chciały podziwiać zmagania kierowców. Powiewające flagi kibiców zespołów rajdowych ubarwiały odcinki. Nie obyło się bez drobnych



Dominik Zachariasz

zdarzeń rajdowych, na szczęście niegroźnych.

Do Będzina przyjechali zawodnicy z wielu części Polski.

Do zawodów wystartowały 62 załogi, w tym 16 w klasie gość, którą wzbogaciły nazwiska kierowców z Mistrzostw Pol-

ski – takie jak: Zbigniew Gabryś, Zbigniew Skucha-Cieńciała czy Bartłomiej Grzybek – będziński kierowca, który po kilku latach przerwy wrócił na rajdowe trasy swojego „domowego” rajdu. W grupie Zawodników RSMŚI nie zabrakło takich kierowców jak: Szymon Cieślak, Tomasz Sztwiertnia, Piotr Baran, Adam Wrocławski czy Kazimierz Karolczak. Warto również wspomnieć o pilotach takich jak: Jakub Wróbel, Jacek Spentany, Artur Natkaniec czy Zbigniew Cieślak, których nazwiska często pojawiają się na listach Mistrzostw Polski, jak również rajdów zagranicznych. Niestety awarie

techniczne niektórym załogom uniemożliwiły stawienie się na mecie. Zawody ukończyły 33 załogi RSMŚI i 13 gości.

Pierwsze miejsce w klasyfikacji generalnej zajął Mikołaj Marczyk, pilotowany przez Sebastiana Dwornika (Automobilklub Piotrowski/Automobilklub Ziemi Tyskiej) – Honda Civic Type R.

Drugie miejsce zajął Tomasz Sztwiertnia/Krzysztof Pietruszka (A. Cieszyński) – Citroen Saxo VTS.

Tzecia na metę wjechała załoga Kamil Bolek/Krzysztof Gaś (A. Cieszyński) – Renault Clio. Gratulujemy!

## Będzińscy ogrodnicy w pałacowych ogrodach



19 maja na warsztaty edukacyjno-ekologiczne z Będzina do Mosznej w woj. opolskim wyruszył autokar wypełniony osobami amatorsko zajmującymi się ogrodnictwem.

Od roku 2006 Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miejskiego w Będzinie we

współpracy z Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Mikołowie, oddział w Będzinie, organizuje szkolenia poświęcone tematyce ekologicznego prowadzenia gospodarstwa domowego, ze szczególnym uwzględnieniem ogrodów przydomowych i działkowych.

Dla miłośników ogrodów organizowane są również konkursy i wyjazdy warsztatowe do ciekawych miejsc. W latach ubiegłych będzińszanie zwiedzili m. in. ogrody botaniczne we Wrocławiu i Krakowie, kolekcję różaneczników w Wojsławicach.

W roku bieżącym przysła kolej na bajkowy i romantyczny Zamek w Mosznej, otoczony pięknym parkiem z bardzo starą kolekcją azalii i różaneczników oraz równie wiekową stadniną koni.

Obecnie hodowane są tam konie rasy angielskiej pełnej krwi oraz przesympatyczne, o jasnym umaszczeniu, koniki rasy norweskiej.

Piękna pogoda, urokliwe miejsce i życzliwi ludzie sprawili, że uczestnicy wrócili do Będzina oczarowani i pełni ochoty na przyszłoroczny wyjazd.

## Majówka Integracyjna Głuchoniemych



21 maja w parku przy Pałacu Mieroszewskich odbyła się Majówka Integracyjna Głuchoniemych zorganizowana przez będzińskie koło terenowe Polskiego Związku Głuchych. Po wspólnym grillowaniu uczestnicy wzięli udział w specjalnie dla

nich przygotowanych warsztatach malowania bańkami i tarcz. Majówkę objął honorowym patronatem Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski, który przygotował pamiątkowy upominek dla każdego uczestnika.



Trzy dni majówkowego świętowania w tym roku otarły się jeszcze o kwiecień. W sobotę 30 kwietnia na wzgórzu zamkowym na najmłodszych czekała wspaniała zabawa z aktorami Teatru Trip. Miłośnicy muzyki bawili się podczas koncertów zespołu PanUrajan oraz zespołu Tacy Sami. Sportowo było podczas otwarcia sezonu na skateparku. Niedzielne popołudnie 1 maja przyniosło ciąg dalszy zabaw na skateparku. Niedzielne popołudnie 1 maja przyniosło ciąg dalszy zabaw z Teatrem Trip przy amfiteatrze za wzgórza zamkowego oraz koncerty „Nad dachami Paryża” grupy theART i „GaDMuTrio & the Beatles”, a sportowo turniej Trio Basket. Trzeciego dnia, we wtorek 3 maja wystąpił Big Będzin Band oraz zespół E - Motion Trio, a na terenie OSiR-u rozegrano turniej siatkówki plażowej.

# Majówka





# Nocne zwiedzanie

W SOBOTNI WIECZÓR 14 MAJA MUZEUM ZAGŁĘBIA W BĘDZINIE, JAK CO ROKU WŁĄCZYŁO SIĘ W MIĘDZYNARODOWĄ IMPREZĘ „NOC MUZEÓW”

Noc w Pałacu Mieroszewskich przeniosła zwiedzających w klimat dwudziestolecia międzywojennego, w czasy, gdy pałac zamieszkiwała rodzina Krąkowskich. Podczas wydarzenia na terenie pałacowo-parkowym można było zobaczyć pokazy grupy rekonstrukcyjnej – fechtunek, kadryl czy szpaler, a między parkowymi alejkami spotkać konny pułk ułanów. Zainteresowani mogli spędzić wieczór z rodziną Krąkowskich oraz z ich gośćmi specjalnymi i posłuchać koncertu jednej z największych gwiazd tego okresu. Noc Muzeów w zamku od 18:00 do 1:00, a w podziemiach od 18:00 do 24:00 była świetną okazją do przeniesienia się w czasy średniowiecza. Pod zamkiem odbyły się „zmagania średniowiecznego wędrowca”. Przy podziemiach czekał pokaz średniowiecznych tańców. A w samych podziemiach można było podejrzeć, czym trudnili się rycerze w czasie pokoju.

Pierwsza Noc Muzeów odbyła się w 1997 roku w Berlinie. Z powodu jej dużego powodzenia zaczęto organizować podobne. Pierwszą w Polsce – w 2003 roku w poznańskim Muzeum Narodowym.



BĘDZIN KOLEJNY JUŻ RAZ DOŁĄCZYŁ DO MIAST ORGANIZUJĄCYCH NOC MUZEÓW.

W NIETYPOWYCH GODZINACH MOŻNA BYŁO BEZPŁATNIE ZWIEDZIĆ ZAMEK, PAŁAC MIEROSZEWSKICH ORAZ PODZIEMIA. NA WSZYSTKICH GOŚCI CZEKAŁY LICZNE ATRAKCJE, KTÓRE RÓWNIEŻ MIAŁEM PRZYJEMNOŚĆ OGLĄDAĆ.

Prezydent Miasta  
Łukasz Komoniewski



## Damy i rycerze u podnóża będzińskiego zamku



Trzynasta już jego edycja była niezwykle barwnym historycznym widowiskiem, a damy i rycerze na trzy dni rozbili swoje obozy u stóp zamku. W turniejowych konkurencjach wzięły

udział bractwa i rekonstruktorzy z całej Polski. Rycerze walczyli w turnieju miecza i tarczy, miecza długiego oraz turnieju lekkobrojnych. Emocjom związanym z walkami towarzyszył barwny

pokaz konny oraz kulminacyjne oblężenie zamku wraz z bitwą.

Można było także zobaczyć konkursy tańców, strojów i uzbrojenia z II połowy XIV i początku XV wieku oraz

biegi dam i rycerzy. Widzowie zwiedzali zamek, a na targowisku kupowali wyjątkowe wyroby.

Trzeciego dnia odbyły się finały konkurencji bojowych, a na zakończe-

nie rozdane zostały nagrody dla zwycięzców wszystkich konkurencji. Główną nagrodą dla zwycięzcy turnieju bojowego był miecz, przekazany przez prezydenta Łukasza Komoniewskiego.



# HARMONOGRAM WYDARZEŃ KULTURALNO-SPORTOWYCH CZERWIEC 2016 R.

**1-30.06** W godzinach otwarcia placówki. Na wakacje do plecaka – wystawa książek dla dzieci z cyklu POLECAMY. MiBPB. Filia nr 1 ul. Stalickiego 2 Ksawera

**1-30.06** W godzinach otwarcia placówki. Wydawnictwa dla dzieci – wystawa książek dla dzieci z cyklu POLECAMY. MiBPB. Filia nr 4 ul. Pokoju 44, Łagisza

**1.06. 10.00** Dzień Dziecka w Bibliotece! – spotkanie autorskie z twórcą literatury dla dzieci zorganizowane ramach akcji Cała Polska Czyta Dzieciom MiBPB. Biblioteka Główna, oddział dla dzieci i młodzieży

**1.06. 10.00** Dzień Dziecka. Boiska OSiR Grodziec ul. Kijowska

**1.06. 10.00** Zwierzęta doktora Dolittle. TDZ

**1.06. 11.00** Wernisaż wystawy „Dobranocki mojej mamy i babci”. Na wystawie prezentowane są m.in. oryginalne lalki z dobranoczek „Miś Uszatek”, „Przygody misia Colargola”, „Trzy Misie” oraz „Mały Pingwin Pik-Pok”, oryginalne folie z kadrmi dobranoczek oraz projekty scenografii. Pałac Mieroszewskich

**1.06. 11.00** Szkolne Spotkania z Melpomeną. Finał – sala teatralna Ośrodka Kultury w Będzinie

**1.06. 11.00** Poranki literackie dla dzieci zorganizowane w ramach ogólnopolskiej akcji Cała Polska Czyta Dzieciom MiBPB. Filia nr 1 ul. Stalickiego 2 Ksawera

**1.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**2.06. 9.00** Książka i jej mali użytkownicy – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 2 ul. 35-lecia PRL 1, Warpie

**2.06. 10.00** Dzień Pamięci Honorowego Obywatela Miasta Będzina Profesora Jana Świdierskiego – zajęcia z edukacji regionalnej dla dzieci i młodzieży. MiBPB. Biblioteka Główna, oddział dla dzieci i młodzieży

**2.06. 16.00** Pejzaże osobliwe – wernisaż pokonkursowy. Galeria, z cyklu Obrazy Mistrzów

**3.06. 10.00** Duszek Śmieciuszek. TDZ

**3.06. 10.00** Dzień godności osoby niepełnosprawnej. Stowarzyszenie „Bądź z nami” – Łagisza-Podłósie

**3.06. 11.00** Poranki literackie dla dzieci zorganizowane w ramach ogólnopolskiej akcji Cała Polska Czyta Dzieciom. MiBPB. Filia nr 1 ul. Stalickiego 2 Ksawera

**3.06. 11.00** Spotkanie z bajeczką – lektura książek i opowiadań dla dzieci – zajęcia literackie zorganizowane w ramach Tygodnia Czytania Dzieciom – ogólnopolskiej akcji „Cała Polska Czyta Dzieciom”. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie, ul. Podłósie 10

**3.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**3.06. 15.00-18.00** Obchody Międzynarodowego Dnia Dziecka. MOPS Będzin lub OSP Łagisza

**4.06. 9.00-19.00** Złot Związku Harcerstwa Polskiego. Ładowisko obok Gimnazjum nr 1

**4.06. 9.30** Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego o Puchar Prezydenta Miasta Będzina. Akcent/OSiR. Hala Sportowa, Łagisza

**4.06. 10.00-13.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**4.06. 16.00** Duszek Śmieciuszek. TDZ

**4.06. 16.30** Aqua Aerobik 50+. Basen OSiR

**4.06. 17.00** „Wolno Czytać” II wydanie krajowe Ogólnopolskiej Nocy Bibliotek organizowane w ramach jubileuszu 70-lecia biblioteki.

W programie:

**18.00** „Pod Wiatr” spotkanie poetyckie z Wiktoria Szumiata

**19.00** Koncert „Pytania do życia” Grzegorza Majzla

**21.00** Przedpremierowy pokaz filmu „Śledztwo

The Inquest” Eny Kielskiej. Biblioteka Główna

**4.06. 17.00** Mecz BKS Sarmacja vs. Gwarek Tarnowskie Góry. Stadion Będzin

**4.06. 18.00** Jan Dorman – mistrz sztuki dla dziecka – wykład Sławomira Pietrasa z cyklu „Wybitne postacie Będzina”. TDZ

**4.06. 19.00** Pytania do życia. Koncert Grzegorza Majzla. MiBPB w Będzinie

**5.06. 16.00** Aktywnie na Strefach – piknik w Strefie Aktywności Rodzinnej. Dolna Syberka

**6.06. 10.00** Trzy Świnki. TDZ

**6.06. 11.00** Moje prawa – zajęcia edukacyjne ze znajomości Praw Dziecka dla przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 1 ul. Stalickiego 2 Ksawera

**7.06. 10.00** Kop-ciuszek czyli bajka o Królownie co za dużo ciuchów miała. TDZ

**7. 06. 10.00** W krainie bajek i baśni dla najmłodszych – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla dzieci. MiBPB. Filia nr 4 ul. Pokoju 44, Łagisza

**8.06. 10.00** Kop-ciuszek czyli bajka o Królownie co za dużo ciuchów miała. TDZ

**8.06. 11.00** W ogrodzie baśni – zajęcia plastyczne dla dzieci. MiBPB. Filia nr 7 ul. Rycerska 2, Zamkowe

**8.06. 11.00** „Skąd w tej książce tyle liter” – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla najmłodszych zorganizowane w ramach cyklu Moliki w bibliotece. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie, ul. Podłósie 10

**8.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**8.06. 17.00** Mecz SKS Łagisza vs. KS Nivy Brudzowice. Stadion Będzin

**9.06. 10.00** III edycja integracyjnego konkursu literackiego „Potyczki językowe”. Biblioteka Główna. Sala konferencyjna

**9.06. 10.00** Bajka o Stworu bez Kolorku. TDZ

**9.06. 10.00** Zasady korzystania z księgozbioru biblioteki – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 4 ul. Pokoju 44, Łagisza

**9.06. 11.00** Dzień taty – zajęcia literacko-plastyczne dla dzieci inspirowane wierszami „O mamie i tacie” połączone z przygotowaniem laurki z okazji Dnia Ojca. MiBPB. Filia nr 2 ul. 35-lecia PRL 1, Warpie

**9.06. 12.00** Koncert umuzykalniający. TDZ

**9.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**10.06. 10.00** Bajka o Stworu bez Kolorku. TDZ

**10.06. 11.00** Moje prawa – zajęcia edukacyjne ze znajomości Praw Dziecka dla uczniów szkół podstawowych. MiBPB. Filia nr 1 ul. Stalickiego 2 Ksawera

**10.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**10.06. 17.00** Wernisaż wystawy malarstwa Moniki Małki Bzowskiej ze Stowarzyszenia Artystów Spectrum MiBPB. Biblioteka Główna. Galeria Klubu „Pod Sową”

**10.06. 18.00** Nocny Turniej Trio Basket. Boiska SP nr 11

**10.06. 18.00** Nocny Turniej Piłki Nożnej Pięcioosobowej. Boiska OSiR

**10.06. 18.00** Maraton Zumby. Boiska OSiR

**11.06. 9.30-22.00 DNI BĘDZINA. PARK NA DOLNEJ SYBERCE**

**9.30-16.00 – BITWA GRAFFITI**

**16.00-17.15 – ŚCIGANI**

**17.15 – ROZSTRZYGNIECIE BITWY GRAFFITI**

**17.30-19.00 – SARSA**

**19.00-20.30 – BRATHANKI**

**20.30-22.00 – AFROMENTAL**

**22.00-22.30 – POKAZ SZTUCZNYCH OGNI**

**11.06. 10.00** Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Prezydenta Miasta Będzina. Korty tenisowe OSiR

**11.06. 10.00** Turniej Piłki Nożnej

MPWiK – Interpromex – MZBM. Boiska OSiR

**11.06. 10.00** Finały Mistrzostw Śląska Kadetów

w Siatkówce Piłkowej. Boiska do siatkówki

**11.06. 10.00-13.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**11.06. 10.00-14.00** Turniej siatkówki plażowej kategoria Open. Boisko OSiR Będzin

**11.06. 16.00** Kop-ciuszek czyli bajka o Królownie co za dużo ciuchów miała. TDZ

**11.06. 17.00** Mecz RKS Grodziec vs. KS Górnik Piaszki. Boisko, ul. Kijowska 2 a

**11.06-11.07 STREFA KIBICA. Park na Dolnej Syberce**

**12-15.06. 8.15-10.00** Komputerowa Szkoła

Seniora – warsztaty dla seniorów z zakresu obsługi

komputera i wyszukiwania informacji w Internecie. MiBPB.

Biblioteka Główna Czytelnia

**12.06. 9.00-15.00** Turniej brydża sportowego. Ośrodek Kultury w Będzinie/filia w Grodziecu

**12.06. 10.00** Turniej Piłki Nożnej w Kategorii Żaki 2007/2009. Boiska OSiR

**12.06. 10.00** Turniej Piłki Nożnej Oldbojów. Boiska OSiR

**12.06. 10.00-14.00** Turniej piłki nożnej w kategoria

Żaki 2007/2009. Boisko OSiR Będzin

**12.06. 16.00-22.30 DNI BĘDZINA. PARK NA DOLNEJ SYBERCE**

**16.00-16.30 – BIG BĘDZIN BAND**

**16.30-18.00 – MARIKA**

**18.00-19.45 – MECZ EURO**

**19.45-21.00 – BRACIA**

**21.00-22.30 – ANDRZEJ PIASECZNY**

**12.06. 16.00** Aktywnie na Strefach – piknik w Strefie Aktywności Rodzinnej. Warpie

**13.06. 11.00** Bezpieczne wakacje – zajęcia edukacyjne dla dzieci z zasad bezpieczeństwa. MiBPB. Filia nr 1 ul. Stalickiego 2 Ksawera

**13.06. 17.15 – 19.00** SAP – Spotkanie członków Stowarzyszenia Autorów Polskich. Ośrodek Kultury w Będzinie

**14.06. 10.00** Czy znasz tę książkę, tego bohatera, tę przygodę? – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla najmłodszych. MiBPB. Filia nr 5 ul. Słowackiego 2, Grodziec,

**15.06. 11.00** Zakończenie Roku Akademickiego BUTW. TDZ

**15.06. 11.00** „Znam piękny wierszyk i Wam go powiem, a o czym będzie każdy się dowie” – konkurs recytatorski dla przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie, ul. Podłósie 10

**15.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**15.06. 17.00** Dyskusyjny Klub Książki – spotkanie literackie dla osób dorosłych. MiBPB. Biblioteka Główna. Czytelnia Główna – Klub „Pod Sową”

**16.06. 11.00** Mały Pingwin Pik Pok, czyli przygody bajkowego mieszkańca lodówki – zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB. Filia nr 7 ul. Rycerska 2, Zamkowe

**16.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**17.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**17.06. 15.00** „Kolory”. Studio taneczno-akrobatyczne. Activo. TDZ

**17.06. 16.00** „Laszko boi się ciemności” autorstwa Lemony Snicket – spotkanie Lubika – zajęcia

organizowane w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki dla dzieci. MiBPB. Biblioteka Główna, oddział dla dzieci i młodzieży

**17.06. 17.00** Finał IX edycji Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Władysława Stefana Sebyły w ramach

jubileuszu 70-lecia biblioteki. MiBPB. Biblioteka Główna, sala konferencyjna

**18.06. 10.00-13.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**18.06. 12.30** Trójka na głowie. TDZ

**18.06. 16.00** Trójka na głowie – PREMIERA. TDZ

**18.06. 16.30** Aqua Aerobik 50+. Basen OSiR

**18.06. 17.00** Noc Świętojańska. Wzgórze Zamkowe

**18.06. 17.00** Mecz SKS Łagisza vs. LKS Źródło Kromiów. Stadion Będzin

**19.06. 15.00** Otwarcie filii będzinśkiego Ośrodka Kultury w Łagiszy. ul. Radosna 6 Łagisza

**19.06. 16.00** Aktywnie na Strefach – piknik w Strefie

Aktywności Rodzinnej. Osiedle Zamkowe

**20-22.06. 8.15-10.00** Komputerowa Szkoła

Seniora – warsztaty dla seniorów z zakresu obsługi

komputera i wyszukiwania informacji w Internecie. MiBPB. Biblioteka Główna. Czytelnia

**22.06. 11.00** Dzień taty – zajęcia literacko-plastyczne dla dzieci inspirowane wierszami „O mamie i tacie” połączone z przygotowaniem laurki z okazji Dnia Ojca. MiBPB. Filia nr 9

Podłósie, ul. Podłósie 10

**22.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**23.06. 11.00** Książka popularnonaukowa z indeksem – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla dzieci. MiBPB. Filia nr 2 ul. 35-lecia PRL 1, Warpie

**23.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**24.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**24.06. 17.00** Promocja książki „Jan Dorman – od zabawy w teatr do teatru klasycznego” Iwony Dowsilas. MiBPB. Biblioteka Główna. Galeria Klubu „Pod Sową”

**25.06. 10.00-13.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**26.06. 10.00-20.00** VIII Jarmark Rzemiosła i Rękodzieła, w programie, m.in. występy zespołów folklorystycznych i folkowych, warsztaty rękodzieła, konkurs dla wystawców. Park przysiółkowy, Pałac Mieroszewskich

**26.06. 16.00** Aktywnie na Strefach piknik w Strefie Aktywności Rodzinnej. Łagisza

**27.06. 10.00** „Rozpoczęcie biblioWAKACJI: zabawne wakacje z książką” MiBPB. Biblioteka Główna, oddział dla

dzieci i młodzieży

**29.06. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**30.06. 14.00-15.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR/WOPR. Basen OSiR

**1-30.06. 15.00** Statutowa działalność Klubu Seniora. MiBPB. Siedziba Klubu Seniora ul. Stalickiego 4

**2.06-30.07. pn-pt. 8.00-20.00 sob. 8.00-15.30** Wystawa z cyklu OBRAZY MISTRZÓW – wystawa pokonkursowa

„Pejzaże osobliwe”. Ośrodek Kultury w Będzinie, galeria na parterze

**do 30 czerwca w godzinach otwarcia muzeum**

„Bardejów” – wystawa czasowa przygotowana przez Muzeum Szariszkie w Bardejowie, Konsulat Generalny

Republiki Słowackiej w Krakowie, Instytut Słowacki w Warszawie oraz Urząd Miasta Bardejów Podziemia

Będzin

## Wystawa pokonkursowa pejzaży osobliwych

Tegoroczny XII Międzynarodowy Konkurs Plastyczny „Pejzaże osobliwe” im. prof. Jana Świdierskiego kończy wystawa, którą można oglądać w będzinśkim Ośrodku Kultury od 2 czerwca do 31 lipca. Wstęp jest bezpłatny.

Na konkurs wpłynęło 85 prac, spośród których komisja w składzie: Stefan Dobroń (artysta plastyk, członek Polskiego Związku Artystów Plastyków), Ewelina Wyleżek-Dobroń (historyk sztuki, artysta plastyk), Mirosława Dudek (prezes Stowarzyszenia Promocji Kultury Zagłębia) wytypowała 15 nagród i 6 wyróżnień. Oto lista zwycięzców w poszczególnych kategoriach.

W kategorii 7-9 lat I miejsce Patrycja Walaszczuk z pracowni plastycznej w filii Grodziec.

W kategorii 10-12 lat I miejsce Oliwia Stanko z pracowni plastycznej w filii Grodziec.

W kategorii 13-16 lat I miejsce Weronika Śmiałowska.

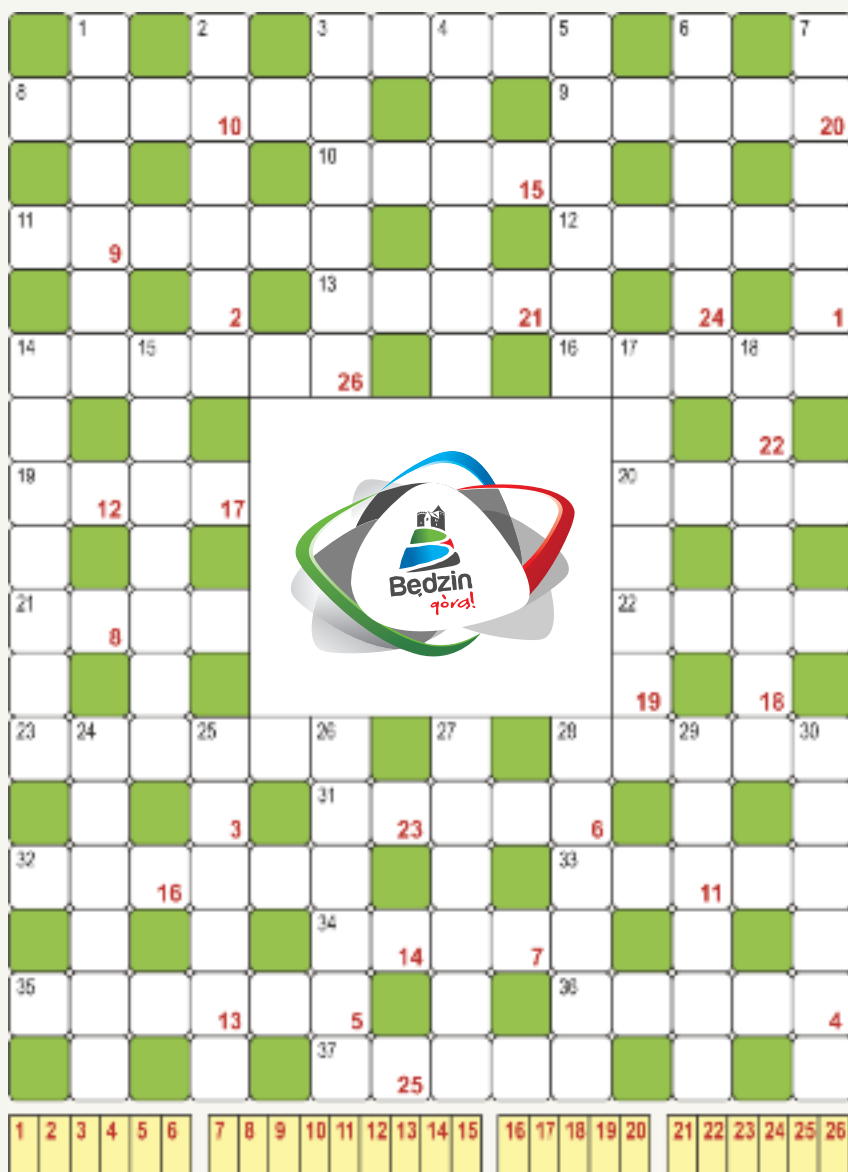
W kategorii szkół specjalnych I miejsce Jakub Gonciarz.

W kategorii osób dorosłych I miejsce Edward Trzaskalski oraz Marek Machniak z pracowni malarstwa sztalugowego Ośrodka Kultury. **MR**





## KRZYŻÓWKA nr 6/16



**Poziamo:** 3. pełen zdjęć. 8. smaczna ryba. 9. zorganizowane działanie. 10. biały w kinie „Nowość”. 11... rodzinny „Kucharze Dzieciom”, który był zorganizowany 7 maja w MZS nr 4 w Będzinie. 12. łuska naboju. 13. szlamownik. 14. skibka. 16. odcinek rurociągu. 19. kolor piaskowy. 20. już nie panna. 21. ślad po przejściu piły. 22. futerał na okulary. 23. część widowni stadionu. 28. żart sceniczny. 31. nauka o moralności. 32. papier porowaty. 33. gatunek klonu. 34. Elza z afrykańskiego buszu. 35. pejzaż. 36. spalił Rzym. 37. niejeden w karierze.

**Pionowo:** 1. pokutnik. 2. jednostka natężenia pola magnetycznego. 3. delegatura. 4. zarosła na stepie. 5. metal bardzo twardy. 6. cętkowany kot drapieżny. 7. miękki mebel. 14. Sławomir, Honorowy Obywatel Będzina. 15. ósma edycja targów rzemiosła i rękodzieła w parku przy Pałacu Mieroszewskich w Będzinie. 17. Niezwykła Noc Muzeów, która była zorganizowana 14 maja br. 18. „Moja Ziemia – Czysty Świat”, XVIII Powiatowy Ekologiczny w Miejskiej i Powiatowej Bibliotece Publicznej w Będzinie. 24. imię żeńskie. 25. tobolek. 26. konkrety. 27. roślina wieloletnia. 28. tworzywo ceramiczne. 29. w parze z awersem. 30. zniwaga.

Litery z pól dodatkowo ponumerowanych od 1 do 26 dadzą rozwiązanie krzyżówki. Dziękujemy za udział i zapraszamy do rozwiązywania kolejnej.

**Na rozwiązania krzyżówki czekamy do 20 czerwca pod adresem: [promocja@um.bedzin.pl](mailto:promocja@um.bedzin.pl). W tytule maila prosimy wpisać: Krzyżówka 6/2016**

**Wśród wszystkich nadesłanych odpowiedzi wyłonimy laureata zgodnie z regulaminem dostępnym w Wydziale Promocji, Kultury, Sportu i Komunikacji Społecznej. O wygranej poinformujemy, odpisując na adres mailowy, z którego rozwiązanie zostało wysłane. Jedna osoba może przysłać jedno rozwiązanie.**

## Koncert z okazji Dnia Matki

23 maja w Teatrze Dzieci Zagłębia odbył się uroczysty koncert z okazji Dnia Matki. Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski złożył wszystkim przybyłym do teatru mamom najserdeczniejsze życzenia, każda z pań otrzymała też słodki upominek i kwiaty.



## Biblioteka Inspiruje

Pod tym hasłem w maju w będzińskiej księżnicy odbywał się ogólnopolski XIII Tydzień Bibliotek.

Cykliczna akcja organizowana od 2004 r. przez Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich to program promocji bibliotek i czytelnictwa ukazujący jak biblioteki zmieniają swoje oblicze – między innymi przekształcają się w wielofunkcyjne centra informacji, w których stawia się na nowoczesność, atrakcyjność i swobodniejsze zasady korzystania ze środków przekazu.

Święto Bibliotekarzy i Bibliotek jest okazją do przypomnienia, że czytanie, dyskusowanie o literaturze oraz udział w wydarzeniach literackich, jest jedną z najprzyjemniejszych i najbardziej rozwijających form spędzania wolnego czasu.

Będzińska biblioteka w tym roku inspirowała się sztuką, wiedzą, literaturą, muzyką, a także integracją, organizując spotkanie z bibliotekarzami z Biblioteki Miejskiej w Cieszynie.

## Walka „O złoty cyganek” podczas VIII Jarmarku Rzemiosła i Rękodzieła



Muzeum Zagłębia w Będzinie zaprasza rzemieślników, rękodzielników, twórców ludowych, artystów plastyków oraz producentów naturalnych produktów spożywczych do zaprezentowania swoich wyrobów w czasie ósmej już edycji „Jarmarku Rzemiosła i Rękodzieła”.

Impreza odbędzie się w parku przy Pałacu Mieroszewskich w Będzinie – siedzibie Muzeum Zagłębia w niedzielę 26 czerwca 2016 r. w godzinach od 11.00 do 20.00.

Prezentacja wyrobów rękodzieła artystycznego i ludowego, rzemiosła oraz produktów spożywczych wyrabianych metodami tradycyjnymi będzie połączona z ich sprzedażą. W czasie trwania imprezy wśród wystawców zostanie ogłoszony konkurs „O złoty cyganek”. Szczegółowe warunki uczestnictwa w Regulaminie „VIII Jarmarku Rzemiosła i Rękodzieła” oraz formularzach zgłoszeniowych dostępnych na stronie internetowej Muzeum Zagłębia w Będzinie.

## „Bardejov – światowe dziedzictwo UNESCO”



Do 30 czerwca w holu Pałacu Mieroszewskich i w podziemiach będzińskich można oglądać wystawę poświęconą słowackiemu Bardejowowi. Założony w XIII wieku na terenie ówczesnego Królestwa Węgierskiego Bardejov zachował, na skutek zastoju gospodarczego w wiekach:

XVIII i XIX, cały swój autentyzm i charakter średnio-wiecznego miasta rozbudowanego w dobie renesansu. Pod względem architektonicznym czas zatrzymał się tu w końcu wieku XVI i dzięki temu można dziś podziwiać nienaruszony system murów miejskich, rozległy rynek oto-



czony kamieniczkami, potężny budynek kościoła św. Idziego, który niegdyś wzmacniał system obronny i ratusz miejski, będący dziś siedzibą muzeum. W 2000 roku miasto wraz z podmiejską dzielnicą żydowską zostało wpisane na Listę Światowego Dziedzictwa UNE-

SCO. W pobliżu znajduje się zabytkowy zespół sanatoryjny znany już w XVIII w. i działający do dziś oraz urokliwe okoliczne cerkiewki greckokatolickie, z których kilka również trafiło na wspomnianą listę. Miasteczko leży na Słowacji zaledwie 40 km od polskiej granicy.



## Finisaż wystawy „Śladami Cyryla i Metodego – od Moraw do Chorwacji”

17 maja zakończono prezentację wystawy „Śladami Cyryla i Metodego – od Moraw do Chorwacji”. Licznie zgromadzona publiczność wysłuchała prezentacji multimedialnej gościa z Państwowego Muzeum Archeologicznego w Warszawie a jednocześnie współautora ekspozycji – Marka Zalewskiego. Miarą zainteresowania przedstawianymi zagadnieniami była dyskusja, która rozwinęła się między uczestnikami po prezentowanym wykładzie.





W RAMACH PROGRAMU „LATO W TEATRZE” W DNIACH 4-17 LIPCA TEATR DZIECI ZAGŁĘBIA BĘDZIE REALIZOWAŁ WARSZTATY TWÓRCZE, W KTÓRYCH WEŹMIE UDZIAŁ 40 DZIECI W WIEKU 9-12 LAT. DZIAŁANIA TE BĘDĄ NAWIĄZYWAĆ DO DOROBKU ARTYSTYCZNEGO I PEDAGOGICZNEGO JANA DORMANA – ZAŁOŻYCIELA BĘDZIŃSKIEJ SCENY, EKSPERYMENTATORA NA GRUNCIE EDUKACJI TEATRALNEJ

Szczególnie ważną inspiracją do twórczej pracy będzie sztuka Dormana pt. „Konik”, podejmująca temat spełniania marzeń i pokonywania pojawiających się na tej drodze przeszkód. Podczas artystycznych zmagani będziemy szukać odpowiedzi, z czym nam się kojarzy słowo „PATATAJ!”: z niczym nieskrępowaną zabawą, a może z marzeniem, zapalem, aktywnością, z ulubionymi czynnościami, poczuciem wolności, czy może jeszcze z czymś innym? Podczas zajęć chcemy wykorzystać język warsztatu aktorskiego, muzycznego, plastycznego i dziennikarskiego do tego, by dzieci miały okazję opowiedzieć o swoich marzeniach i drodze do ich realizacji. Twórcze działania mają na celu nie tylko przybliżyć niepowtarzalny język teatru Jana Dormana, ale również pokazać, że każde dziecko ma twórczy potencjał i może poprzez działania artystyczne wyrażać siebie. Dzieci będą pracować w czterech grupach: aktorskiej, aktorsko-plastycznej, aktorsko-muzycznej i aktorsko-medialnej.

W programie każdej z grup znajdują się: zadania aktorskie, gry i zabawy teatralne, twórcze zabawy z wyliczankami,



mi, ćwiczenia rozwijające wyobraźnię i umiejętność pracy w grupie. Ponadto każda z grup będzie poznawała teatr z różnych perspektyw.

**GRUPA AKTORSKA** pozna wybrane elementy teatru animacji i żywego planu, ćwiczenia dykcyjne i głosowe. Uczestnicy będą tworzyć sceny dotyczące ich marzeń i zainteresowań. Dowiedzą się

również, jak ogromne znaczenie w pracy nad spektaklem pełni wyobraźnia i umiejętność współpracy w grupie.

**GRUPA AKTORSKO-PLASTYCZNA** wykreuje i wykona proste lalki oraz kostiumy z niepotrzebnych przedmiotów codziennego użytku. Podczas zajęć dzieci stworzą także plakat oraz akcję happeningową w przestrzeni miejskiej.

**GRUPA AKTORSKO-MUZYCZNA** będzie tworzyć oprawę dźwiękową spektaklu finałowego. Zajęcia skupione będą na ćwiczeniach emisyjnych, umuzykalniających, rytmicznych oraz zadaniach ułatwiających przełamywanie niechęci związanej z wyrażaniem siebie za pomocą dźwięku.

**GRUPA AKTORSKO-MEDIALNA** będzie poznawać tajniki dziennikarstwa telewizyjnego, elementy autoprezentacji i kultury wypowiedzi oraz sposoby wykorzystywania Internetu do promocji działań teatralnych. Poza tym uczestnicy stworzą program spektaklu oraz happening.

**UWAGA!** Zostały jeszcze trzy wolne miejsca w grupie aktorsko-muzycznej, w której dzieci stworzą oprawę dźwiękową spektaklu, poznają zabawy i ćwiczenia emisyjne i rytmiczne. Zachęcamy do udziału dzieci, które grają na jakimś instrumencie, lubią śpiewać i wspólnie bawić się muzyką. Zapisy pod numerem tel. 32/267-73-12. Kto pierwszy ten lepszy!



**21 MAJA WIELKĄ SZTUKĘ MOŻNA BYŁO OGŁĄDĄĆ ZA GROSZE!**

W tym roku cena biletu była bezpośrednim nawiązaniem do przypadającej właśnie 400. rocznicy śmierci Williama Shakespeare'a. Stąd 21 maja na teatralnych scenach zagościło tak wiele inscenizacji jego dramatów. Pomysłodawcą i koordynatorem ogólnopolskiej akcji jest Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego. W ubiegłym roku była ona jednym z ważniejszych wydarzeń obchodów 250-lecia Teatru Publicznego w Polsce i cieszyła się wielkim powodzeniem.

Na będzińskiej scenie w ramach akcji „Bilet za 400 groszy” zaprezentowano spektakl dla najmłodszych widzów pt. „Hopla! Jesień, zima, wiosna!”, uwiellbiany przez maluchy ze względu na zabawną fabułę i czarowną muzykę Vivaldiego, ilustrującą zmieniające się pory roku. Bilety w cenie 400 groszy rozeszły się jak ciepłe bułeczki!

## Stwórz sztukę dla dzieci, czyli „Debiut u Dormana”



arc TDZ

Trwa konkurs „Debiut u Dormana” na najlepszą sztukę dla dzieci, inspirowaną osobowością, twórczością i metodą pracy Jana Dormana, wybitnego patrona Teatru Dzieci Zagłębia w Będzinie. Teatr poszukuje utalentowanych dramatopisarzy, artystów słowa, kreatywnych bajkopisarzy

i błyskotliwych literatów, którzy kreśląc słowa mądrze, ale i zabawnie, potrafią pobudzić wyobraźnię najmłodszych widzów historią, jakiej jeszcze nie było.

Do konkursu mogą zostać zgłoszone utwory przeznaczone na scenę dramatyczną, które nie były dotąd inscenizowane.

Dla autora najlepszego tekstu przewidziana jest gratyfikacja finansowa, a dla wyróżnionych laureatów nagrody rzeczowe. Dodatkowo Teatr Dzieci Zagłębia wystawi nagrodzoną sztukę na swojej scenie. Zgłoszenia do konkursu dokonuje autor, przesyłając jej wydruk, wraz z wersją elektroniczną na adres teatru.

Termin nadsyłania prac upływa 30 czerwca tego roku. Warunkiem dopuszczenia utworu do konkursu jest dołączenie własnoręcznie podpisanego przez autora zgłoszenia.

Wzór formularza zgłoszeniowego oraz regulamin konkursu znajdują się na stronie internetowej [www.teatr.bedzin.pl](http://www.teatr.bedzin.pl) w zakładce ogłoszenia. Wyniki ogłoszone zostaną we wrześniu.

Informacja w dziale promocji TDZ: Magdalena Wierzbicka, tel: 32 269 89 12, [promocja@teatr.bedzin.pl](mailto:promocja@teatr.bedzin.pl)

## Repertuar Teatru Dzieci Zagłębia

**Rezerwacja biletów indywidualnych w kasie teatru**  
tel. (32) 269-89-15

**Rezerwacja biletów grupowych w Biurze Organizacji Widowni**  
tel. (32) 269-89-13



**1.06. 10:00** Zwierzęta doktora Dolittle  
**2.06. 10:00** Duszek Śmieciuszek  
**3.06. 10:00** Duszek Śmieciuszek  
**4.06. 16:00** Duszek Śmieciuszek  
**4.06. 18:00** Wykład Sławomira Pietrasa pt. Jan Dorman-mistrz sztuki dla dziecka  
**6.06. 10:00** Trzy świnki  
**7.06. 10:00** Kop – ciuszek czyli bajka o Królownie co za dużo ciuchów miała

**8.06. 10:00** Kop – ciuszek czyli bajka o Królownie co za dużo ciuchów miała  
**9.06. 10:00** Bajka o Stworu bez Koloru  
**10.06. 10:00** Bajka o Stworu bez Koloru  
**10.06. 11:15** Bajka o Stworu bez Koloru  
**11.06. 16:00** Kop – ciuszek czyli bajka o Królownie co za dużo ciuchów miała  
**18.06. 12:30** Trójka dla głowy  
**18.06. 16:00** Trójka na głowie – PREMIERA

## Dobranocki mojej babci i mamy



W dniu święta dzieci na całym świecie, Muzeum Zagłębia przygotowało dla milusińskich wernisaż wystawy „Dobranocki mojej babci i mamy”. Podczas tej niecodziennej uroczystości dzieci miały okazję zapoznać się z bohaterami wieczorynek z drugiej połowy XX wieku.

Wernisaż rozpoczął się projekcją przygód sympatycznego sznauca i imieniu Reksio. Jednak największą radość milusińskim sprawiła możliwość przebywania w pokoiku Misia Uszatka, który został wiernie odtworzony i dostosowany do rozmiarów zwiedzających. Każdy uczestnik wydarzenia mógł wysłuchać bajek czytanych przez pracowników Muzeum oraz przytulić sympatycznego misia.

Zgodnie z tradycją obdarowywania w tym dniu dzieci prezentami, nie zabrakło upominków oraz słodkiej przekąski. Wernisaż odbył się w atmosferze radości i dobrej zabawy.

Na wystawę „Dobranocki mojej babci i mamy” w Pałacu Mieroszewskich serdecznie zapraszamy do 31 sierpnia.



**Muzeum Zagłębia w Będzinie**  
zaprasza na  
**DOBRANOCKI MOJEJ BABCI I MAMY**  
wystawę pod patronatem Prezydenta Miasta Będzina  
**Łukasza Komoniewskiego**



**01.06.2016 - 31.08.2016 r.**

**PAŁAC MIEROSZEWSKICH W BĘDZINIE**  
**UL. ŚWIERCZEWSKIEGO 15**

[www.muzeum.bedzin.pl](http://www.muzeum.bedzin.pl)





## Dwustu dwunastu na starcie

**REKORDOWA LICZBA OSÓB POBIEGŁA W TEGOROCZNYCH 45. MASOWYCH BIEGACH PRZELAJOWYCH O PATERĘ DZIENNIKA ZACHODNIEGO I ŚLĄSKIEGO TKKF**



Na starcie w dziesięciu kategoriach stawiło się 212 zawodników z całego Śląska, m.in. z Będzina, Chorzowa, Siemianowic, Katowic oraz Lublińca. W tym roku po raz pierwszy impreza odbyła się w lasku grodzieckim, a dzięki firmie Chronotex każdy z uczestników miał dokładnie zmierzony czas na swoim dystansie.

Dla uczestników przygotowano trasy 700 m, 1.400 m, 3.000 m oraz 6.000 m w zależności od kategorii wiekowej. Najszybsi otrzymali medale, dyplomy oraz nagrody, a wszyscy uczestnicy pamiątkowy medal przygotowany przez Wikoss Sport z Będzina. W klasyfikacji drużynowej zostały wręczone puchary i dyplomy. Po zakończonym biegu na uczestników czekał ciepły posiłek.

Będzin włączył się również w 12. edycję Weekendu Polska Biega, dzięki czemu cała rodzina mogła aktywnie spędzić swój wolny czas.

Szczególne podziękowania za pomoc w organizacji imprezy kierujemy do Centrum Sportu i Rekreacji AGATSU, Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego oraz Miejskiego TKKF Będzin.

Dziękujemy za tak liczny odzew na naszą imprezę, gratulujemy wyników i życzymy dalszych sukcesów.

### WYNIKI

#### Kategoria I dziewczęta 700m

1. Julia Jurkowska

2. Aleksandra Pietryga

3. Natalia Gołębiewska

#### Kategoria II chłopcy 700m

1. Wojciech Jankowski

2. Dominik Chojnacki

3. Rafał Bałdyga

#### Kategoria III dziewczęta 1400m

1. Karolina Skibińska

2. Natalia Juniewicz

3. Martyna Myrcik

#### Kategoria IV chłopcy 1400m

1. Mateusz Szastak

2. Rafał Zaremba

3. Michael Kajda

#### Kategoria V kobiety 3.000 m

1. Agnieszka Piskorz

2. Natalia Ciechomska

3. Anna Stachurska

#### Kategoria VI kobiety 3.000m

1. Irena Pakosz

2. Barbara Jakubczyk

3. Marta Dziekańska

#### Kategoria VII mężczyźni 6.000m

1. Artur Rosiński

2. Michał Pająk

3. Artur Chaba

#### Kategoria VIII mężczyźni 6.000 m

1. Dariusz Wilk

2. Roch Pająk

3. Michał Surowiec

#### Kategoria IX mężczyźni 6.000 m

1. Marek Lubnau

2. Robert Proksa

3. Marek Maciejewski

#### Kategoria X mężczyźni 3.000 m

1. Krzysztof Borowski

2. Jerzy Sufranowicz

3. Waldemar Beresko

#### Klasyfikacja drużynowa

1. MOSiR TKKF Saturn Czeladź

2. Zawisza Stara Kuźnia

3. Champion Lasowice

Pozostałe wyniki dostępne na stronie <http://chronotex.pl/wyniki/>

## Staż u Stephane'a Antigi!

To było bezcenne doświadczenie dla trenera Bartłomieja Chmiela. Członek sztabu szkoleniowego MKS-u Będzin przebywał w minionych dniach na stażu w Krakowie, gdzie podpatrywał pracę selekcjonera Stephane'a Antigi z reprezentacją Polski.

Bartłomiej Chmiel miał niezapomnianą okazję obserwować ostatni etap przygotowań naszych kadrowiczów do rozgrywanego w stolicy Małopolski XIV Memoriału Huberta Jerzego Wagnera. Co ciekawe, asystent Stelio DeRocco był jedynym trenerem z PlusLigi, towarzyszącym białoczerwonej kadrze w Tauron Arenie Kra-



## Trwa sezon transferów w PlusLidze



Wojciech Borkowski

Pierwsze wzmocnienie w będzińskim składzie to 23-letni środkowy, Mistrz Polski Krzysztof Rejno, który w sezonie 2016/2017 będzie reprezentował barwy będzińskiego MKS-u. Do drużyny dołączył też m.in. reprezentant Australii, Nathan Roberts, który został nowym przyjmującym. 30-letni siatkarz posiada bardzo bogate, międzynarodowe doświadczenie. Nathan Roberts związał się z naszym klubem rocznym kontraktem. Mamy nadzieję, że jego bogate, międzynarodowe doświadczenie zapoczątkuje i przyczyni się do dobrej gry całego zespołu w przyszłym sezonie. O pozostałych transferach poinformujemy w kolejnych wydaniach gazety.

## Zagrają o medale



Cztery nasze pary wywalczyły awans do Turnieju Finałowego Mistrzostw Śląska w Piłce Siatkowej Młodzików. Turniej półfinałowy odbył się w sobotę 21 maja w Będzinie.

Do naszego miasta przyjechało dziesięć par z Katowic, Jaworzna i Częstochowy. Sześć kolejnych wystawił MKS Będzin. Zawodnicy już tradycyjnie rywalizowali na piasku w tzw. systemie

brazylijskim (zespół, który doznał dwóch porażek zegnał się z turniejem). Po kilkugodzinnych zmaganiach z awansu cieszyło się sześć par, w tym cztery z naszego klubu: Kacper Grzęda/Piotr Kubat, Igor Farnicki/Wiktor Haduch, Dawid Rak/Szymon Janus oraz Gracjan Cwiląg/Jakub Gałań.

Turniej finałowy zostanie rozegrany w czerwcu w Radlinie. Wystąpi w nim szesnaście par.

## Lekkoatletyka królowała na miejskim stadionie

Drugi wtorek maja upłynął na będzińskim stadionie pod znakiem VII Memoriału Stanisława Januszewskiego. W lekkoatletycznych zmaganiach uczestniczyło ponad 200 uczniów ze szkół podstawowych i gimna-

zjów z terenu Będzina i powiatu będzińskiego. Uczniowie rywalizowali ze sobą m. in. w biegach, pchnięciu kulą, skoku w dal i rzucie piłeczką palantową. Najlepszym sportowcom wręczono pamiątkowe puchary i medale.

### WYNIKI ZAWODÓW:

#### SZKOŁY PODSTAWOWE:

##### Dziewczęta:

1. SP 2 Czeladź
2. SP 13 Będzin
3. SP 2 Będzin

##### Chłopcy:

1. SP 2 Czeladź
2. SP 4 Będzin
3. SP 1 Czeladź

#### GYMNAZJA:

##### Dziewczęta:

1. G 2 Będzin
2. G 3 Czeladź
3. G 4 Będzin

##### Chłopcy:

1. G 2 Będzin
2. G 4 Będzin
3. G 3 Będzin

## Zapraszamy na korty tenisowe!

1 maja rozpoczął się kolejny sezon na kortach tenisowych w Będzinie przy ulicy Zawodzie 2.

Do dyspozycji mieszkańców są cztery w pełni przygotowane korty tenisowe, w tym dwa oświetlone, o nawierzchni ceglanej.

Tenis to doskonalenie ciała i ducha, to rodzaj aktywności zaspokajający w szlachetny sposób potrzebę rywalizacji i osiągnięcia

wyników. Dlatego już teraz warto zarezerwować sobie czas.

Rezerwacje: tel. 32 778 32 07 lub e-mail: [korty@osir.bedzin.pl](mailto:korty@osir.bedzin.pl)

Korty tenisowe czynne są codziennie:

- od poniedziałku do piątku w godzinach: 7.00 – 21.30
- soboty, niedziele i święta w godzinach: 9.00 – 21.00





## PIŁKA NOŻNA

## Będzinianie walczą o podium



W WIOSENNYCH DERBACH BĘDZINA RKS GRODZIEC ZREMISOWAŁ BEZBRAMKOWO Z SARMACJĄ. MECZ BYŁ BARDZO WYRÓWNANY, A GRA TOCZYŁA SIĘ GŁÓWNIEM W ŚRODKU POLA

Obydwa zespoły stworzyły sobie po jednej wybornej okazji. W 31. minucie przed kapitalną szansą stanął Igor Wilk z RKS-u, który w sytuacji sam na sam z Dawidem Gargasem trafił wprost w niego. Po przerwie groźnie odpowiedziała Sarmacja, gdy w 51. minucie piłka dośrodkowana przez Rafała Jędrzejczyka spadła na głowę Tomasza Kity, a ten trafił w poprzeczkę.

Remis pozostawił lekki niedosyt, ponieważ obie ekipy marzyły o zgarnięciu pełnej puli, jednak z przekroju całego meczu trzeba przyznać, że podział punktów był

sprawiedliwy. – Uważam, że obydwie zespoły stworzyły sobie po jednej stuprocentowej sytuacji. Nerwy wzięły się stąd, że zawodnicy myśleli o wyniku, zamiast skupić się na grze. Sądzę, że remis nikogo nie skrzywdził – przyznał Marcin Paul, szkoleniowiec RKS-u.

We wcześniejszych majowych spotkaniach piłkarze z Kijowskiej pokonali Zielonych Żarki 2:0 oraz ulegli wzmocnionym rezerwom GKS-u Katowice 1:5. Natomiast Sarmacja otrzymała komplet punktów walkowerem od wycofanej z rozgrywek Unii Zabkowice oraz wygrała z Przyszłością Ciochowice 3:0.

W ostatnią środę maja RKS przegrał 0:1 z Concordią w Knurowie, a Sarmacja wygrała 1:0 przed własną publicznością z Ruchem Radzionków.

Sezon w IV lidze I gr. śląskiej dobiega końca. Do rozegrania pozostała jeszcze jedna seria spotkań, która będzie miała duże znaczenie dla naszych drużyn.

Zarówno Sarmacja Będzin, jak i RKS Grodziec marzą o miejscu na podium, jednak to marzenie spełni się tylko w przypadku jednego z naszych zespołów. W lepszej sytuacji są Sarmaci, którzy obecnie plasują się na trzecim miejscu w tabeli z dorobkiem 57 punktów. Czwarty RKS traci do lokalnego rywala trzy punkty.

W ostatniej kolejce 11 czerwca Sarmacja zagra z Polonią w Poraju i jeśli do Będzina wróci przynajmniej z remisem, to zapewni sobie trzecią lokatę na finiszu rozgrywek. Podopieczni Krzysztofa Kiełba mogą zakończyć sezon nawet na drugiej pozycji, ale wówczas musieliby wywieźć z Poraja komplet punktów i liczyć na remis lub porażkę Ruchu Radzionków w starciu z rezerwami Rakowa Częstochowa. Aktualnie wicelider z Radzionkowa ma o dwa punkty więcej od Sarmacji, ale w bezpośrednich starciach musiał dwukrotnie uznać wyższość naszych zawodników.

RKS Grodziec zakończy zmagania ligowe derbowym spotkaniem na własnym obiekcie z Górnikiem Piaszki. Wygrana z drużyną z Czeladzi zapewni piłkarzom Marcina Paula co najmniej czwarte miejsce.

## SKS Łagisza coraz bliżej awansu!

SKS ŁAGISZA JEST JUŻ DOSŁÓWNIEM O KROK OD WYWALCZENIA AWANSU DO LIGI OKRĘGOWEJ! PODOPIECZNI WITOLDA RZESZUTKA MOGĄ OSIĄGNĄĆ HISTORYCZNY SUKCES JUŻ W NASTĘPNEJ KOLEJCE!

Zespół z dzielnicy Będzin zajmuje aktualnie pierwsze miejsce w tabeli (73 pkt) i ma pięć „oczek” przewagi nad drugimi Niwami Brudzowice, z którymi zmierzy się na będzińskim stadionie 8 czerwca. Ewentualna wygrana w tym spotkaniu zapewni naszym piłkarzom awans do V ligi!

Po meczu z Niwami, SKS nie będzie miał wiele czasu na odpoczynek, bowiem już 11 czerwca zagra na wyjeździe z walcującym o utrzymanie ZEW-em Sosnowiec. Tydzień później, w ostat-



nim meczu ligowym, będzinianie podejmą przed własną publicznością Źródło Kromiów.

SKS wiosną spisuje się rewelacyjnie! Z czternastu dotych-

czasowych meczów wygrał aż dwanaście, a kolejne dwa zremisował i jest jedynym zespołem, który wiosną nie doznał jeszcze ani jednej porażki.

## Majówka na sportowo



TRIO BASKET

1 maja na boiskach przy Szkole Podstawowej nr 11 w Będzinie odbył się Turniej Trio Basket o Puchar Prezydenta Łukasza Komoniewskiego. Do rywalizacji przystąpiło osiem zespołów.

Początkowo zmagania toczyły się w dwóch czterodrużynowych grupach, z których awans do grupy mistrzowskiej uzyskały po dwie najlepsze ekipy. Z kolei zespoły z trzecich i czwartych pozycji grały już towarzysko o miejsca 5-8. Wszystkie spotkania w ramach majówkowego turnieju rozegrano w wymiarze czasowym 2x5 min.

Trzy najlepsze zespoły otrzymały pamiątkowe puchary, dyplomy oraz nagrody rzeczowe. Dla wszystkich uczestników zawodów przygotowano poczęstunek,



PŁAZOWA PIŁKA SIATKOWA

3 maja odbył się Turniej Piłki Siatkowej Płazowej o Puchar Prezydenta Miasta Będzina Łukasza Komoniewskiego. Po czterogodzinnej rywalizacji zostały wyłonione najlepsze drużyny w poszczególnych kategoriach. Siatkarski akcent zakończył sportową odsłonę tegorocznej majówki w naszym mieście.

Mimo iż był to dopiero pierwszy turniej pod gołym niebem w 2016 roku, emocji nie brakowało, a zgromadzona publiczność oglądała sporo długich i ciekawych akcji. Rozgrywki odbywały się tzw. systemem brazylijskim. Drużyna, która doznała dwóch porażek, zegnała się z turniejem.

Trzy najlepsze pary z każdej kategorii otrzymały pamiątkowe puchary oraz nagrody rzeczowe.

## Policjanci grali na mączce

Na będzińskich kortach zakończyły się dwudniowe Wojewódzkie Mistrzostwa Policji w Tenisie Ziemnym pod Honorowym Patronatem Prezydenta Łukasza Komoniewskiego. Zawody rozegrano w ramach XV Śląskiej Spartakiady Sportowej.

Do rywalizacji przystąpiło 24 czynnych i emerytowanych funkcjonariuszy z różnych jednostek naszego województwa. Komendę Powiatową Policji w Będzinie reprezentowali: Mariusz Piórek oraz Łukasz Duś. Z bardzo dobrej strony pokazał się przede wszystkim pierwszy z nich, który zajął trzecie miejsce. Okazały puchar za zwycięstwo w turnieju,



ufundowany przez Prezydenta Łukasza Komoniewskiego, z rąk wiceprezident Dariusza Pachterek, odebrał Michał Galus

(KMP w Rudzie Śląskiej). Tuż za nim uplasował się Michał Darkowski (KMP w Jaworznie).

## Aqua Mama Show

Trzy godziny dobrej zabawy w wodzie w rytmach energicznej muzyki oraz ekscytująca kombinacja rytmów latynoskich, zintegrowały grupę i spowodowały, że czas upłynął w atmosferze relaksu i doskonałej zabawy.

Fantastyczne instruktorki Aneta, Gosia, Monika i Dagmara swoją energią i entuzjazmem zaraziły bawiące się panie. Wśród uczestniczek rozlosowano nagrody, każda otrzymała też pamiątkowy medal. Nie zabrakło również zdrowego poczęstunku. Impreza została zorganizowana we współpracy firmy Swim-Fit Aneta Osman z Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Będzinie.



## Tanecznym krokiem po zwycięstwo

W MAJOWE WEEKENDY PARY Z UCZNIOWSKIEGO KLUBU TAŃCA SPORTOWEGO PERFECT Z BĘDZINA KOLEJNY RAZ ZAJĘŁY ŚWIETNE MIEJSCA NA OGÓLNOPOLSKICH TURNIEJACH TAŃCA TOWARZYSKIEGO:

- na OTTT w Krakowie 14 maja Dawid Kuś i Maja Terlikowska zajęli 3. miejsce w kategorii 12-13 lat klasa D,
- na OTTT w Bielsku-Białej 15 maja Nataniel Jakubik i Kinga Wierzbicka zajęli 1. miejsce w kategorii 8-9 lat,
- na OTTT w Pajęcznie 21 maja:  
Jacek Wojtasiewicz i Zuzanna Wolska zajęli 3. miejsce w kategorii 14-15 lat klasa C  
Dawid Kuś i Maja Terlikowska zajęli 3. miejsce w kategorii 12-13 lat klasa D
- na OTTT w Mysłowicach 22 maja:  
Jacek Wojtasiewicz i Zuzanna Wolska zajęli 2. miejsce w kategorii 14-15 lat klasa C  
Jakub Janus i Weronika Pielka zajęli miejsce 2. w kategorii 10-11 lat klasa E  
Mateusz Stańko i Tatiana Korzec zajęli 2. miejsce w kategorii 10-11 lat klasa G
- na OTTT w Wolczynie 22 maja Nataniel Jakubik i Kinga Wierzbicka zajęli 1. miejsce w kategorii 8-9 lat.





## HARMONOGRAM CZERWIEC 2016



**1.06. 10:00** Dzień Dziecka Grodziec, boiska OSiR Grodziec  
**1.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**3.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**4.06. 10:00, 11:00, 12:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**4.06. 9:00-19:00** Złot ZHP  
**4.06. 9:00** Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego o Puchar Prezydenta Miasta Będzina, hala sportowa Łagisza

**4.06. 16:30** Aqua Aerobik 50+, basen OSiR  
**5.06. 16:00** Aktywnie na strefach – piknik w Strefie Aktywności Dolna Syberka  
**8.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**9.06. 14:00-15:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**10.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**11.06. 10:00, 11:00, 12:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**15.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**16.06. 14:00-15:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**17.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**18.06. 16:30** Aqua Aerobik 50+, basen OSiR

**18.06. 10:00, 11:00, 12:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**19.06. 16:00-18:00** Aktywnie na strefach – piknik w Strefie Aktywności Osiedle Zamkowe  
**22.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**23.06. 14:00-15:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**24.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**25.06. 10:00, 11:00, 12:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**26.06. 16:00-18:00** Aktywnie na strefach – piknik w Strefie Aktywności Łagisza  
**29.06. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**30.06. 14:00-15:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR

## DNI BĘDZINA NA SPORTOWO

**10.06. 18:00** Nocny Turniej Trio Basket – boiska SP nr 11, OSiR  
**10.06. 18:00** Nocny Turniej Piłki Nożnej Pięcioposobowej – boiska OSiR  
**10.06. 18:00** Nocny Maraton Zumby – boiska OSiR  
**11.06. 10:00** Turniej Piłki Nożnej MPWiK – Interpromex – MZBM – boiska OSiR  
**11.06. 10:00** Finały Mistrzostw Śląska Kadetów w Siatkówce Piłkowej – boiska do siatkówki plażowej OSiR  
**11.06. 10:00** Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Prezydenta Miasta Będzina – korty tenisowe OSiR  
**12.06. 10:00** Turniej Piłki Nożnej Oldbojów – boiska OSiR  
**12.06. 10:00** Turniej Piłki Nożnej w kategorii Żaki 2007/2009 – boiska OSiR

SPORTOWA  
DZIELNICA

## KSAWERA-WARPIE

**2.06. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**2.06. 18:00** Pilates, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**3.06. 21:00** Zagraj w piłę, SP nr 4  
**7.06. 17:00** Body Shape, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**7.06. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**9.06. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**9.06. 18:00** Pilates, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**10.06. 21:00** Zagraj w piłę, SP nr 4  
**14.06. 17:00** Body Shape, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**14.06. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**16.06. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**16.06. 18:00** Pilates, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**17.06. 21:00** Zagraj w piłę, SP nr 4  
**21.06. 17:00** Body Shape, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**21.06. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR

**23.06. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**23.06. 18:00** Pilates, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**24.06. 21:00** Zagraj w piłę, SP nr 4  
**28.06. 17:00** Body Shape, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**28.06. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**30.06. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**30.06. 18:00** Pilates, salka rekreacyjna na basenie OSiR

## OSIEDLE ZAMKOWE

**3.06. 19:00** Aktywny Senior, MZS nr 1  
**7.06. 18:30** Zumba, MZS nr 1  
**10.06. 19:00** Aktywny Senior, MZS nr 1  
**14.06. 18:30** Zumba, MZS nr 1  
**17.06. 19:00** Aktywny Senior, MZS nr 1  
**21.06. 18:30** Zumba, MZS nr 1  
**24.06. 19:00** Aktywny Senior, MZS nr 1  
**28.06. 18:30** Zumba, MZS nr 1

## ŁAGISZA

**1.06. 17:00** Zumba, MZS nr 4  
**7.06. 15:30** Pilates, MZS nr 4

**8.06. 17:00** Zumba, MZS nr 4  
**14.06. 15:30** Pilates, MZS nr 4  
**15.06. 17:00** Zumba, MZS nr 4  
**21.06. 15:30** Pilates, MZS nr 4  
**22.06. 17:00** Zumba, MZS nr 4  
**28.06. 15:30** Pilates, MZS nr 4  
**29.06. 17:00** Zumba, MZS nr 4

## SYBERKA- CENTRUM

**2.06. 20:00** Zagraj w kosza, MZS nr 2  
**2.06. 16:45** BPU, SP nr 11  
**3.06. 17:00** Zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci, SP nr 1  
**7.06. 17:00** Zumba, salka MZS nr 2  
**7.06. 20:00** Zagraj w piłę, salka SP nr 10  
**9.06. 20:00** Zagraj w kosza, MZS nr 2  
**9.06. 16:45** BPU, SP nr 11  
**10.06. 17:00** Zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci, SP nr 1  
**14.06. 17:00** Zumba, salka MZS nr 2  
**14.06. 20:00** Zagraj w piłę, salka SP nr 10  
**16.06. 20:00** Zagraj w kosza, MZS nr 2  
**16.06. 16:45** BPU, SP nr 11

**17.06. 17:00** Zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci, SP nr 1  
**21.06. 17:00** Zumba, salka MZS nr 2  
**21.06. 20:00** Zagraj w piłę, salka SP nr 10  
**23.06. 20:00** Zagraj w kosza, MZS nr 2  
**23.06. 16:45** BPU, SP nr 11  
**24.06. 17:00** Zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci, SP nr 1  
**28.06. 17:00** Zumba, salka MZS nr 2  
**28.06. 20:00** Zagraj w piłę, salka SP nr 10  
**30.06. 20:00** Zagraj w kosza, MZS nr 2  
**30.06. 16:45** BPU, SP nr 11

## GRODZIEC

**2.06. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**3.06. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**9.06. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**10.06. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**16.06. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**17.06. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**23.06. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**24.06. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**30.06. 18:30** Zumba, SP nr 6

## Turniej ogólnopolski

Po raz pierwszy parkiet hali sportowej w Łagiszy przy Miejskim Zespole Szkół nr 4 stał się areną Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Prezydenta Miasta Będzina.

Impreza podzielona została na trzy bloki. Im późniejszy blok, tym starszy wiek uczestników i wyższa kategoria taneczna, jaką reprezentowali.

Cały dzień dostarczył zarówno uczestnikom, jak i publiczności wielkich emocji dzięki widowiskowemu pokazowi prawdziwej sztuki, jaką jest taniec.





Prezydent Miasta Będzina  
**ŁUKASZ KOMONIEWSKI**  
zaprasza



**BRACIA**



**BRATHANKI**



**MARIKA**  
MARTA KOSAKOWSKA



Andrzej  
**Piaseczny**

**DNI  
BĘDZINA  
2016**  
11-12 CZERWCA



**SARSA**



**AFROMENTAL**

**park na Dolnej Syberce**

**11 czerwca** SOBOTA

9.30 **BITWA GRAFFITI**

16.00 – ŚCIGANI

17.30 – SARSA

19.00 – BRATHANKI

**20.30 – AFROMENTAL**

godz. 22.00 **WYJĄTKOWY POKAZ  
SZTUCZNYCH OGNI**

**12 czerwca** NIEDZIELA

16.30 – BIG BĘDZIN BAND

17.00 – MARIKA

19.00 – BRACIA

**20.30 – ANDRZEJ  
PIASECZNY**

[www.bedzin.pl](http://www.bedzin.pl)

ORGANIZATORZY PATRONAT MEDIALNY



PARTNER



SPONSOR GENERALNY



SPONSORZY

